

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

未有一人撒退

如八千五百名美軍全部離開  
黃杰宣稱亦不影响台灣防務

[illegible]

# 雙方不願因台灣問題影響合作

【美聯社美國喬治城十一日電】美國國務卿希爾曼，今日宣佈，他已派駐台北的副國務卿尼葛斯威爾，前往台灣訪問。希爾曼說，尼葛斯威爾此行，係代表美國政府，向台灣當局致意，並與台灣當局商討有關美國對台政策的問題。希爾曼說，尼葛斯威爾此行，係代表美國政府，向台灣當局致意，並與台灣當局商討有關美國對台政策的問題。希爾曼說，尼葛斯威爾此行，係代表美國政府，向台灣當局致意，並與台灣當局商討有關美國對台政策的問題。

北京大使黃鎮美國大使屈臣連日接見

[illegible]

國社紐約十一日電：北京與聯合國代表安放達十日在聯合利用委員會上，再度提出釣魚台（尖羣島閣）問題，強烈

[illegible]

香港上環利記十號四海大酒三〇三號 電話：H-2299

本酒樓昨日開幕，辱承社會名流，僑團領袖，各  
好，同業先進，舊雨新知，紛紛蒞臨指導，惠賜賀  
彌增光寵，盛意隆情，衷心感銘，祇以新張伊始，  
內容有未週，謹致歉意並表謝忱。又本公司全部由何  
裝飾公司設計，並此鳴謝。

地址：九龍蘇屋村停車場大廈

11545

\_\_\_\_\_

**何東產業有限公司**  
**HOTUNG ESTATES LTD.**  
香港干諾道141號四樓 電話: K-819167

WILLOC

\_\_\_\_\_

用山祖  
陸道

華懋 H229060



# 倫敦北京協議 雙方互派大使

## 艾迪爾將為英駐北京首任大使 菲總統夫人自倫敦訪問莫斯科

【路透社倫敦二十日電】英外交部發言人今日表示，英政府已與北京達成協議，雙方互派大使。艾迪爾將為英駐北京首任大使，菲總統夫人自倫敦訪問莫斯科。

英外交部發言人今日表示，英政府已與北京達成協議，雙方互派大使。艾迪爾將為英駐北京首任大使，菲總統夫人自倫敦訪問莫斯科。

# 貫徹國民黨決策 求政治全面革新

## 陳大慶指示省屬單位 國代馬祖軍團返抵台北

【中央社台北二十日電】行政院長陳大慶今日指示省屬各級行政首長，應切實貫徹國民黨決策，求政治全面革新。國代馬祖軍團返抵台北。

行政院長陳大慶今日指示省屬各級行政首長，應切實貫徹國民黨決策，求政治全面革新。國代馬祖軍團返抵台北。

# 香港前途遠大 香港如何自處？

## 李文

香港前途遠大，香港如何自處？李文

香港前途遠大，香港如何自處？李文

# 從黃華明說起

從黃華明說起

從黃華明說起



# 大阪商人希望 打開大陸市場

## 西德準備與北京改善關係

大阪商人希望打開大陸市場，西德準備與北京改善關係。

大阪商人希望打開大陸市場，西德準備與北京改善關係。

# 大馬政壇紅星 強姦少女判五年

## 國民黨廿一位中央委員 明日返台療傷

大馬政壇紅星強姦少女判五年，國民黨廿一位中央委員明日返台療傷。

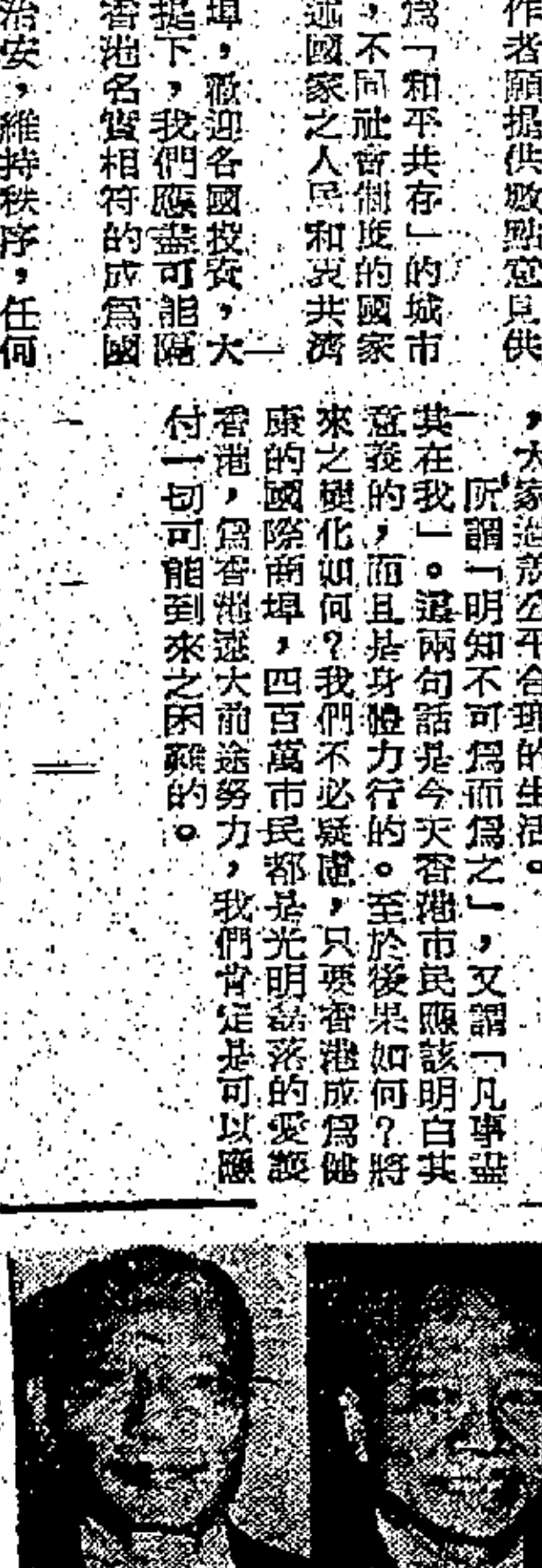
大馬政壇紅星強姦少女判五年，國民黨廿一位中央委員明日返台療傷。

# 田徑女傑紀政 明日返台療傷

## 準備參加今年世運

田徑女傑紀政明日返台療傷，準備參加今年世運。

田徑女傑紀政明日返台療傷，準備參加今年世運。



# 一九七一年美國外交政策 羅傑斯國務卿外交報告摘要

一九七一年美國外交政策，羅傑斯國務卿外交報告摘要。

一九七一年美國外交政策，羅傑斯國務卿外交報告摘要。

# 甘迺迪當年有意 與北京改善關係

## 誠恐艾克反對最後放棄此念頭

甘迺迪當年有意與北京改善關係，誠恐艾克反對最後放棄此念頭。

甘迺迪當年有意與北京改善關係，誠恐艾克反對最後放棄此念頭。

# 尚和做不納他 議會北京談即

## 定密秘有周尼為認

尚和做不納他，議會北京談即，定密秘有周尼為認。

尚和做不納他，議會北京談即，定密秘有周尼為認。

# 尼克遜訪問中國大陸之行 對世界形勢影響面面觀

## 對世界形勢影響面面觀

尼克遜訪問中國大陸之行，對世界形勢影響面面觀。

尼克遜訪問中國大陸之行，對世界形勢影響面面觀。



甘迺迪當年有意與北京改善關係，誠恐艾克反對最後放棄此念頭。

甘迺迪當年有意與北京改善關係，誠恐艾克反對最後放棄此念頭。

尚和做不納他，議會北京談即，定密秘有周尼為認。

尚和做不納他，議會北京談即，定密秘有周尼為認。

尼克遜訪問中國大陸之行，對世界形勢影響面面觀。

尼克遜訪問中國大陸之行，對世界形勢影響面面觀。

從黃華明說起

從黃華明說起







本港新聞

# 勞資糾紛可獲迅速解決

## 過通如案法處裁審資勞

持支案法對者加參 壇論中空台港

【本報訊】一項由香港勞工界、資方及法律界人士組成的「勞資糾紛解決委員會」昨日在港大舉行座談會，討論如何處理勞資糾紛，並建議在立法局通過後，由該委員會處理勞資糾紛。

該委員會主席、前勞工處處長李卓人表示，該委員會的成立，是為了處理勞資糾紛，並建議在立法局通過後，由該委員會處理勞資糾紛。他認為，該委員會的成立，將有助於解決勞資糾紛，並促進勞資關係的和諧。

與會人士包括：香港勞工總會主席李卓人、香港資方代表、法律界人士等。他們在座談會上，就如何處理勞資糾紛，交換了意見。

# 四對怨偶獲准離婚

## 均以虐待遺棄等為理由



四對怨偶獲准離婚，均以虐待遺棄等為理由。

【本報訊】四對怨偶，昨在區法院獲准離婚。這四對怨偶分別是：(一) 馮某與梁某，因梁某長期虐待馮某，法院准予離婚。(二) 陳某與黃某，因黃某長期遺棄陳某，法院准予離婚。(三) 李某與王某，因王某長期虐待李某，法院准予離婚。(四) 周某與吳某，因吳某長期遺棄周某，法院准予離婚。

# 澳門古跡名勝區

## 禁止小販售炮仗

【澳門訊】年來由澳門來港旅遊的旅客，在港購買炮仗，再由港運回澳門，在澳門燃放，此種行為，已引起澳門政府的不滿。澳門政府昨日宣佈，禁止小販在澳門銷售炮仗，並嚴厲打擊此種行為。

# 行劫案連環案

## 三青年涉嫌被拘

【本報訊】三青年涉嫌連環行劫案，昨日在港被拘。這三青年分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某。他們涉嫌在港內多個地點行劫，共劫得現金及財物價值約一萬元。

# 過馬路行差踏錯

## 十二男女各罰百元

【本報訊】十二男女因過馬路行差踏錯，昨日在港被罰。這十二男女分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某，(四) 周某，(五) 吳某，(六) 王某，(七) 馮某，(八) 黃某，(九) 趙某，(十) 孫某，(十一) 鄭某，(十二) 馬某。他們因在過馬路時，行差踏錯，被警方罰款一百元。

# 有妻兒青年 被判囚九月

【本報訊】一名有妻兒的青年，因涉及一宗盜竊案，昨日在港被判囚九月。這名青年名叫梁某，現年二十五歲，已婚，有一子。他因涉及一宗盜竊案，被警方拘捕，並被判囚九月。

# 提民事訴訟 車主賠萬八

【本報訊】一名車主因涉及一宗交通事故，昨日在港提起民事訴訟，要求對方賠償八萬八千元。這名車主名叫梁某，現年三十歲。他因涉及一宗交通事故，被對方撞倒，導致受傷。他隨後向法院提起民事訴訟，要求對方賠償八萬八千元。

# 三被告還押七天

【本報訊】三名被告因涉及一宗盜竊案，昨日在港被還押七天。這三名被告分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某。他們因涉及一宗盜竊案，被警方拘捕，並被還押七天。

# 柴灣興華村女屍案

## 被告殺妻罪不成立

【本報訊】柴灣興華村女屍案，昨日在港開庭審理。被告梁某被控殺妻罪，但法官在審理後，裁定被告殺妻罪不成立。法官認為，被告在案發時，精神處於失常狀態，無法控制自己的行为。

# 簡化離婚理由

## 修訂婚姻訴訟法通過七月實行

【本報訊】修訂婚姻訴訟法，昨日在港通過。該法旨在簡化離婚理由，並規定自七月一日起實行。根據該法，夫妻在離婚時，只需證明存在「不可調和的矛盾」即可，而無需證明存在其他理由。

# 打劫藏械及黑社會人物

## 分別移解兒童法庭審訊

【本報訊】五名十五歲少年，因涉及打劫藏械及黑社會人物，昨日在港被移解兒童法庭審訊。這五名少年分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某，(四) 周某，(五) 吳某。他們因涉及打劫藏械及黑社會人物，被警方拘捕，並被移解兒童法庭審訊。

# 神經友專襲擊西人

## 檢驗證明神經送青山醫院治療

【本報訊】一名神經友因襲擊西人，昨日在港被檢驗。檢驗證明該名神經友患有神經病，並被送往青山醫院治療。這名神經友名叫梁某，現年三十歲。他因襲擊西人，被警方拘捕，並被送往青山醫院治療。

# 華僑日報

聯合主辦 歐洲十式國旅行團

# 歐洲十式國旅行團

## 由一九七二年五月五日至六月二日 (全程二十九天)

【本報訊】歐洲十式國旅行團，將於一九七二年五月五日至六月二日舉行。該旅行團將前往歐洲十個國家，包括：德國、法國、意大利、瑞士、奧地利、捷克、波蘭、匈牙利、羅馬尼亞、希臘。該旅行團的費用為九千五百元。

# 威信工業大廈

## 建築完成 祇餘五層

【本報訊】威信工業大廈，建築已告完成，祇餘五層。該大廈位於香港中環，由威信工業公司興建。該大廈的建築費用為一億元。

# 快將入伙

## 建築完成 祇餘五層

【本報訊】威信工業大廈，建築已告完成，祇餘五層。該大廈位於香港中環，由威信工業公司興建。該大廈的建築費用為一億元。

# 三洋出品

## 三洋出品 確勝人一筹

【本報訊】三洋出品，確勝人一筹。三洋公司生產的各種電器，如：收音機、電視機、電風扇等，均具有品質優良、性能卓越、價格低廉等特點。

# 九名男女失踪

【本報訊】九名男女在港失踪。這九名男女分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某，(四) 周某，(五) 吳某，(六) 王某，(七) 馮某，(八) 黃某，(九) 趙某。他們在港內失踪，至今未見蹤影。

# 藏有迷幻藥 少女待查

【本報訊】一名少女因藏有迷幻藥，昨日在港被警方拘捕。這名少女名叫梁某，現年十五歲。她因藏有迷幻藥，被警方拘捕，並被送往警署候審。

# 三洋出品

## 三洋出品 確勝人一筹

【本報訊】三洋出品，確勝人一筹。三洋公司生產的各種電器，如：收音機、電視機、電風扇等，均具有品質優良、性能卓越、價格低廉等特點。

# 澳門門下起 市面清涼

【澳門訊】澳門門下起，市面清涼。由於天氣炎熱，澳門的市面顯得格外清涼。許多市民紛紛前往門下乘涼，享受涼爽的環境。

# 兩男一女下樓 梯間遭截劫

【本報訊】兩男一女下樓，梯間遭截劫。這三名受害者分別是：(一) 梁某，(二) 陳某，(三) 李某。他們在下樓時，在梯間遭到歹徒的截劫，被搶走現金及財物。

# 伍卓琪

## 切戒和道辦館刺傷店伴

【本報訊】伍卓琪，切戒和道辦館刺傷店伴。伍卓琪因與店伴發生爭執，持刀刺傷店伴，被警方拘捕。目前，伍卓琪已被控以傷人罪。

# 警方在新界拘一名青年

## 涉嫌為荷蘭僑父為戲院經理

【本報訊】警方在新界拘一名青年，涉嫌為荷蘭僑父為戲院經理。這名青年名叫梁某，現年二十五歲。他涉嫌為荷蘭僑父經營戲院，並涉及多宗違法行為。



華僑日報

聯合主辦

## 歐洲十式國旅行團

由一九七二年五月五日至六月二日 (全程二十九天)

# HK\$9,500

華僑日報讀者歐洲旅行團，遊程節目豐富，內容洋洋大觀。歐洲十式個國家的文化藝術與科學成就，數十個世界名城的歷史勝蹟與現代文明，均可在這次行程中盡覽無遺。參加讀者所能遊歷的地方，將比不少歐洲人一生所見的還要多，而消費則較個別旅行的遊客更為低廉。

歐洲旅行團係本報繼成功舉辦了多屆美加和澳洲旅行團之後，荷蒙廣大讀者要求而舉辦的。這一決定也正符合本報提倡廉價旅遊，服務社會大眾的一貫政策。在慎重週詳的策劃，精密細緻的安排下，深信參加讀者，將能得到緊密的連絡與照顧，從而獲致難忘的愉快旅程。

遊覽名城勝蹟包括：德黑蘭、羅馬、維也納、蘇黎世、紐倫堡、法蘭克福、柏林、漢堡、哥本哈根、斯德哥爾摩、阿姆斯特丹、布魯塞爾、巴黎、日內瓦、貝魯特。

報名及詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港德輔道中香港華人銀行大廈地下  
專線電話：H251974  
詳章備索一歡迎垂詢

## 三洋出品 確勝人一筹

三洋出品，確勝人一筹。三洋公司生產的各種電器，如：收音機、電視機、電風扇等，均具有品質優良、性能卓越、價格低廉等特點。



三洋出品 確勝人一筹

三洋出品，確勝人一筹。三洋公司生產的各種電器，如：收音機、電視機、電風扇等，均具有品質優良、性能卓越、價格低廉等特點。

## 威信工業大廈

建築完成 祇餘五層

快將入伙

建築完成 祇餘五層

## 伍卓琪

切戒和道辦館刺傷店伴

警方在新界拘一名青年

涉嫌為荷蘭僑父為戲院經理

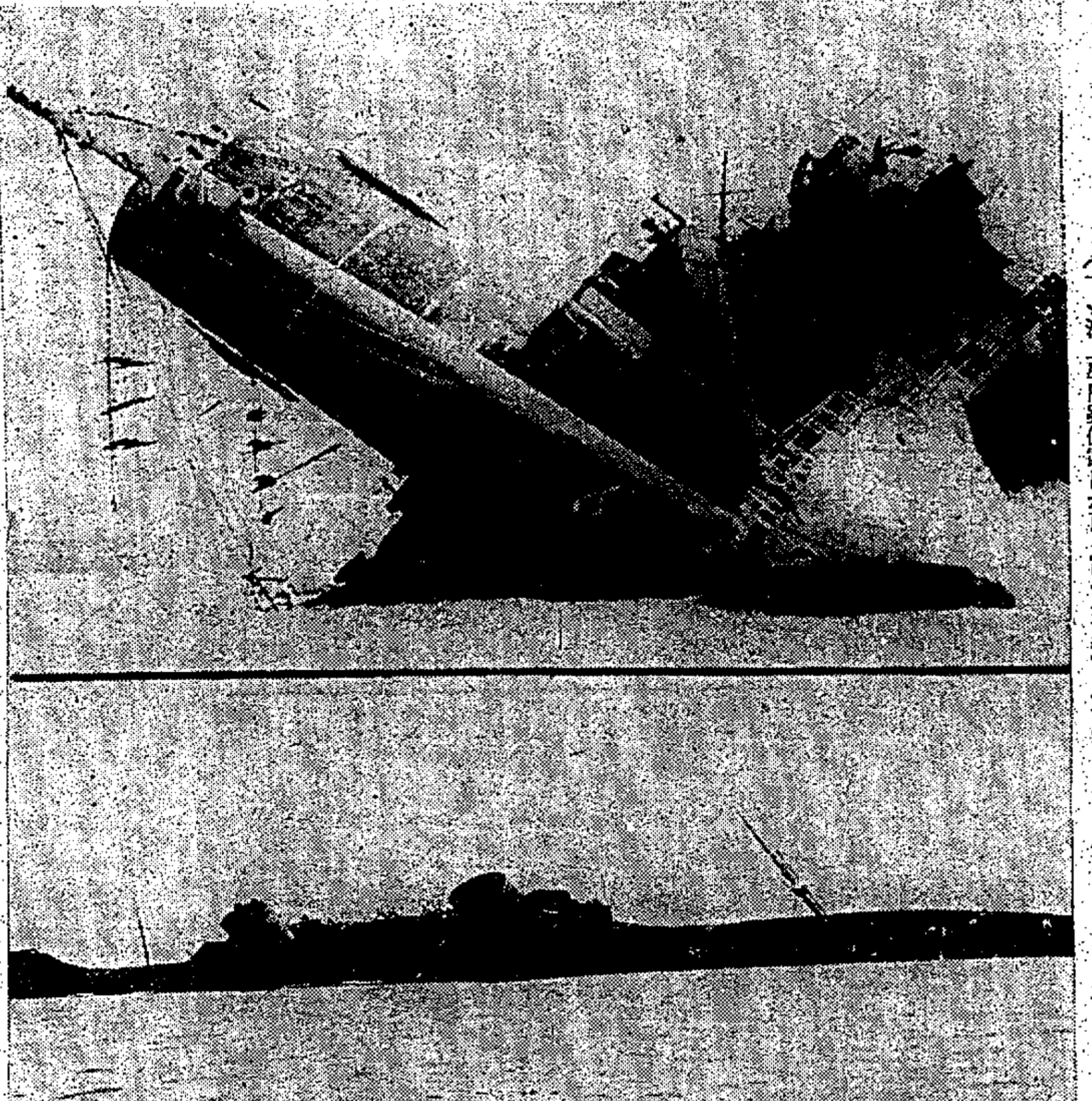


本港新聞

沉輪成爲奇景

海上學府橫臥海上打撈希望似甚渺茫  
各國遊客大感興趣乘車輪前往參觀拍照  
龐大船身露出水面僅得十分一焦黑恐怖

（本報專訊）日前在港外海，一艘龐大的輪船，橫臥海面，船身露出水面僅得十分一，焦黑恐怖，各國遊客大感興趣，乘車輪前往參觀拍照。據悉，這艘輪船是在去年十一月間，在港外海沉沒的。當時，該輪船載有大量的貨物，包括大量的木材、紙張、以及大量的現金。據悉，這艘輪船是在去年十一月間，在港外海沉沒的。當時，該輪船載有大量的貨物，包括大量的木材、紙張、以及大量的現金。據悉，這艘輪船是在去年十一月間，在港外海沉沒的。當時，該輪船載有大量的貨物，包括大量的木材、紙張、以及大量的現金。



海上學府橫臥海上打撈希望似甚渺茫

財政司等唔銀首腦  
貸款建化淡廠

元萬千五億四需部全  
份部大當相佔將銀亞

（本報專訊）財政司司長昨（廿）日，在立法局會議中，向議員們報告，政府計劃在未來五年內，撥款四億五千萬元，用於興建淡水分化廠。這項計劃是政府為了改善香港的供水系統而提出的。據悉，這項計劃是政府為了改善香港的供水系統而提出的。據悉，這項計劃是政府為了改善香港的供水系統而提出的。

青少年活動場所多  
游泳池與運動場等正陸續完成

又有暑期活動文娛節目圖書館  
（本報專訊）據政府統計，香港在過去一年中，青少年的活動場所數量顯著增加。政府計劃在未來五年內，撥款四億五千萬元，用於興建淡水分化廠。這項計劃是政府為了改善香港的供水系統而提出的。據悉，這項計劃是政府為了改善香港的供水系統而提出的。

毀滅萬八件罐頭  
因已變壞不宜食用

（本報專訊）據衛生局官員表示，在過去一年中，政府共毀滅了八萬八千件罐頭食品。這些罐頭食品因為已經變壞，不宜食用，所以被政府毀滅。據悉，這些罐頭食品是因為變壞而無法食用的。

狗王狗后狗太子  
狗展昨日狗展只百餘觀衆

（本報專訊）昨日（廿）日，在港外海舉行了一場狗展。這場狗展吸引了大量的狗主和狗迷參加。據悉，這場狗展是為了推廣狗文化而舉行的。

山頂餐廳大屋六月竣工

（本報專訊）位於山頂的一間餐廳大屋，預計將於今年六月竣工。這間餐廳大屋將為遊客提供更多的餐飲選擇。據悉，這間餐廳大屋將為遊客提供更多的餐飲選擇。

小兩除乾燥  
今仍有驟雨

（本報專訊）昨日（廿）日，香港天氣晴朗，但仍有驟雨。據悉，這場驟雨是由於天氣系統的影響而產生的。

回省當年

（本報專訊）據悉，一些回省當年的遊客，將在未來幾天內返回香港。這些遊客是在去年訪問過香港的。

大東電報局初步完成

（本報專訊）大東電報局的初步工作已經完成。據悉，這項工作是為了改善香港的電報服務而進行的。

十五層水屋新廈

（本報專訊）位於港外海的一棟十五層水屋新廈，預計將於未來幾個月內竣工。這棟新廈將提供更多的居住空間。

讀者泰馬星豪華觀光

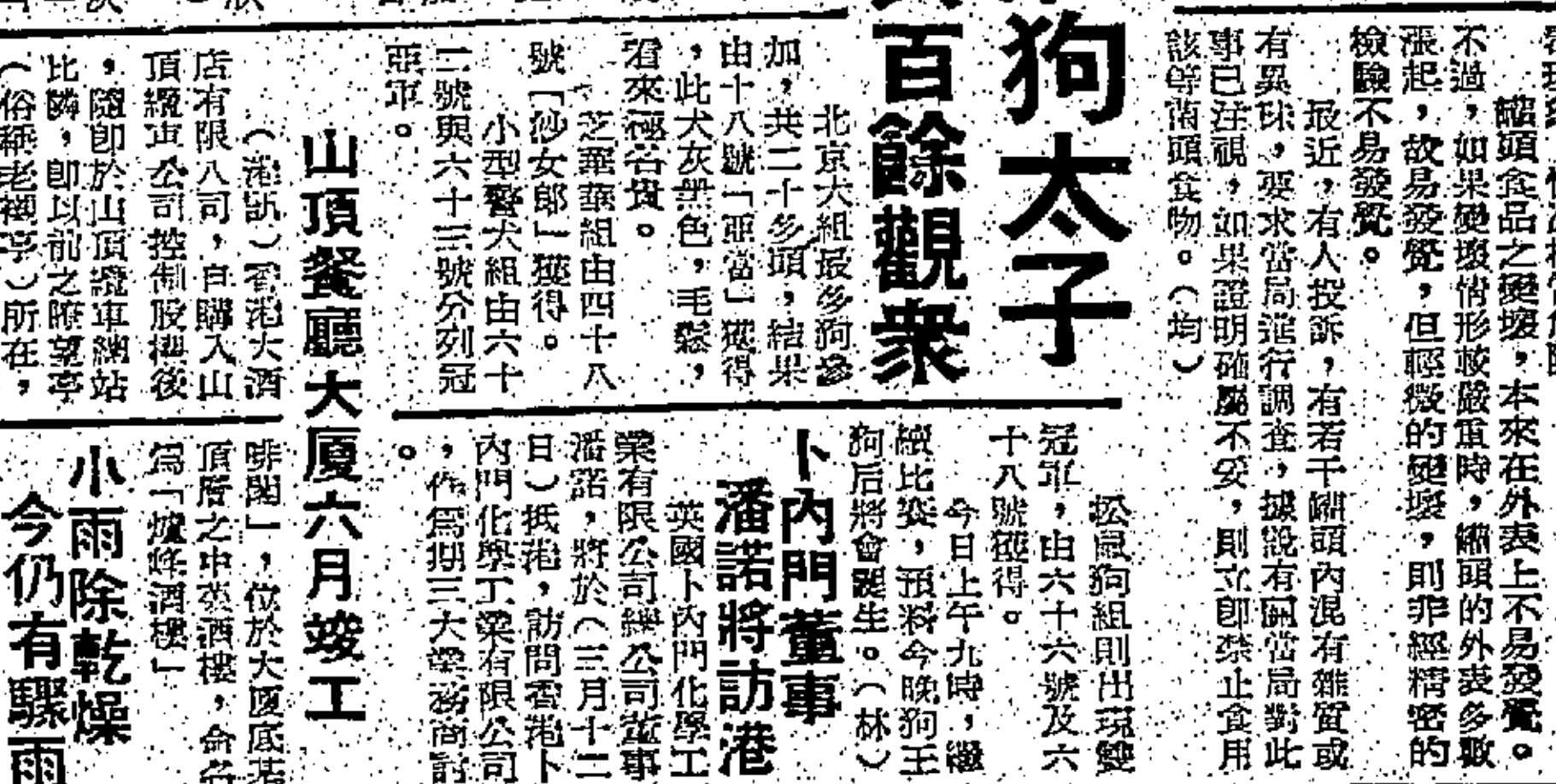
（本報專訊）讀者泰馬星豪華觀光，將於未來幾天內出發。這項觀光活動將為遊客提供更多的娛樂選擇。



讀者泰馬星豪華觀光



讀者泰馬星豪華觀光



讀者泰馬星豪華觀光

讀者泰馬星豪華觀光  
華僑日報  
七海公司  
泰國國際航空公司聯合主辦

讀者泰馬星豪華觀光  
全日九天祇收：  
H.K. \$2,550

讀者泰馬星清邁豪華觀光  
全日十天祇收：  
H.K. \$2,850

費用包括：  
• 來回雙程機票豪華豪華客機。  
• 住宿一流酒店，每日三餐精美膳食。  
• 欣賞豪華夜總會精彩表演節目。  
• 享用豪華觀光車遊覽各地名勝。  
• 保險三寶：太平、平安、保險。  
• 經驗豐富導遊領隊，提供傳統性安善週到服務。

採用一流酒店簡介：  
星加坡香格里拉大酒店 SHANGRI-LA HOTEL  
星加坡帝國大酒店 IMPERIAL HOTEL  
吉隆坡美蘭大酒店 MERLIN HOTEL  
檳城美蘭大酒店 MERLIN HOTEL  
曼谷第一大酒店 FIRST HOTEL  
各團出發日期如下：  
復活節團：四月一日（僅有餘額數名）  
暑期第一團：六月廿四日（星期六）  
暑期第二團：七月廿九日（星期六）  
暑期第三團：八月十二日（星期六）  
閣下欲悉詳細旅遊程序，請參閱本報印備之精美行程表，函索即寄。

一星加坡河 SINGAPORE RIVER 風光

遊覽名城名勝  
☆觀光馬泰各大名城，包括：星加坡、吉隆坡、馬六甲、怡保、太平、檳城、曼谷及度假勝地——清邁。  
☆遊覽東南亞名勝古蹟，包括：星加坡獨立橋、紅煙碼頭、加東海濱、花蘭山、飛禽公園、紅毛花園、南洋大學、吉隆坡黑風洞、檳城蛇廟、海拔2,270呎升旗山、曼谷湄南河水上市場、泰國國寶玉佛寺及「泰國縮影」TIMLAND等。

報名處：  
(一) 碎甸街華僑日報中國辦事處 電話：H-231637  
(二) 中環國際大廈17樓七海公司 電話：H-65430

請勿錯過  
最近的赴美船期

「克利夫蘭總統號 V/193」定於三月十八日由香港開航，前往神戶、橫濱、檀香山及三藩市。由香港往三藩市尚有餘位。船費由美金1,260元起。請即向各大旅行社或美國總統輪船公司定位。

美國總統輪船公司  
AMERICAN PRESIDENT LINES

香港太子大廈二一八室 電話：H-220171-5

INCREASE YOUR INCOME BY 50% and much more.

YES you CAN earn far more!

If you want quicker promotion or a new job, you must read one of these remarkable books. Simply choose your subject and we will send you a valuable free Guide, giving full details of our Advisory Dept. and the widest range of modern, pay-winning Postal Courses.

Choose your subject:

Commerce	Accountancy	Advertising	Banking	Book-keeping	Business Management	Business Training	Computer Programming	Electronics	Electrical	Electronic Computers	Engineering	General	General Education	General English	General Languages	General Mathematics	General Science	General Studies	General Training	General Writing	General English	General Languages	General Mathematics	General Science	General Studies	General Training	General Writing
----------	-------------	-------------	---------	--------------	---------------------	-------------------	----------------------	-------------	------------	----------------------	-------------	---------	-------------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------	-----------------	------------------	-----------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------	-----------------	------------------	-----------------

POST COUPON NOW! SECURE ONE OF THESE BOOKS

FREE!

Full Name (Please Print) \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_  
In association with British Institute of Engineering Technology.



治喪處：九龍殯儀館  
楓樹街電話：九三八四二九  
壹號A 電話：九三八六二九









# 體育

## 甲組足球聯賽今兩仗 東昇二拼南華 聖灣決鬥陸軍

### 分別在埔頭花墟交鋒四時開波

甲組足球聯賽，今日有兩場，分別在埔頭花墟交鋒。四時開波，由東昇二對南華。南華隊在昨日對東昇一的比賽中，以二比零獲勝。今日兩場比賽，預計將有精彩的對決。

### 港澳警察足球賽 四月八在花墟舉行

港澳警察足球賽，定於四月八日在花墟舉行。屆時將有兩支隊伍參加比賽，預計將是一場激烈的對決。

### 海天今盛大舉行 春節慶祝大會

海天酒家定於今日（星期日）下午二時，在酒家內舉行春節慶祝大會。屆時將有精彩的文藝表演，歡迎各界人士參加。

### 昨花墟甲組足球護級戰 電話迫和東方

昨日在花墟舉行的甲組足球護級戰，由東方隊對陣另一支球隊。比賽過程非常激烈，雙方互有進球，最終東方隊以平手收場。

### 比盧松江射十二碼宴客

比盧松江昨日在酒家舉行宴會，並邀請了多位賓客。宴會中，比盧松江還表演了精彩的十二碼射球，吸引了眾人的目光。

### 中文大學第二屆田徑賽 全部節目共廿九項 地理系奪得總錦標

中文大學第二屆田徑賽，昨日圓滿結束。全部節目共計二十九項，由地理系奪得總錦標。比賽過程激烈，展現了學生們的體育精神。

### 元朗賽事多改期 聯歡會四月舉行

元朗地區的多項賽事，因天氣原因決定改期。原定於四月舉行的聯歡會，目前尚未確定具體日期，將另行通知。

### 國術元老祝賀 昨榮壽慶宴祝

國術元老們昨日齊聚一堂，為某位長輩祝賀壽辰。宴會中，元老們還表演了精彩的國術，場面熱鬧。

### 馬迎祥可能轉東昇 流浪又傳再爆大鑼

足球名將馬迎祥，據傳可能轉投東昇隊。此外，流浪隊又傳出將有球員轉隊的消息，引發了球迷的關注。

### 歌手門將朱國權證實 馬迎祥可能轉東昇

歌手門將朱國權證實了有關他的消息。此外，馬迎祥轉隊的傳聞也得到了進一步的證實，預計將有變動。



### 市局民選議員張有興主持監督 首屆新員就職

市局民選議員張有興昨日主持了首屆新員就職典禮。典禮上，張有興對新員們提出了期望，並祝賀他們順利就職。

### 表代會兩防消華南 賽抗對角四辦合論縱

表代會兩防消華南，昨日舉行了一場精彩的比賽。比賽過程激烈，雙方互有進球，最終以平手收場。

### 賽抗對角四辦合論縱 一員的角為能隊主新總英足

足球比賽中，一員的角為能隊主新總英足。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面非常熱鬧。

### 賽抗對角四辦合論縱 一員的角為能隊主新總英足

足球比賽中，一員的角為能隊主新總英足。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面非常熱鬧。

### 長校大港任將士博松麗黃 迎歡表士博敏卓李

黃麗松博士昨日抵港，並受到李卓敏博士的熱烈歡迎。兩位博士的到訪，為港大增添了光彩。

### 粵語講座 粵語與英語的比較

粵語講座，昨日在某某大學舉行。講座內容豐富，吸引了眾多學生參加。

### 粵語講座 粵語與英語的比較

粵語講座，昨日在某某大學舉行。講座內容豐富，吸引了眾多學生參加。

### 粵語講座 粵語與英語的比較

粵語講座，昨日在某某大學舉行。講座內容豐富，吸引了眾多學生參加。

### 粵語講座 粵語與英語的比較

粵語講座，昨日在某某大學舉行。講座內容豐富，吸引了眾多學生參加。

### 春宴聯歡 一連串婚嫁前奏

春宴聯歡，昨日在某大酒店舉行。宴會中，還有一連串婚嫁前奏，場面溫馨。

### 春宴聯歡 一連串婚嫁前奏

春宴聯歡，昨日在某大酒店舉行。宴會中，還有一連串婚嫁前奏，場面溫馨。

### 春宴聯歡 一連串婚嫁前奏

春宴聯歡，昨日在某大酒店舉行。宴會中，還有一連串婚嫁前奏，場面溫馨。

### 春宴聯歡 一連串婚嫁前奏

春宴聯歡，昨日在某大酒店舉行。宴會中，還有一連串婚嫁前奏，場面溫馨。

### 春宴聯歡 一連串婚嫁前奏

春宴聯歡，昨日在某大酒店舉行。宴會中，還有一連串婚嫁前奏，場面溫馨。

大會節目		三月十二日 星期日	
九龍區	上午九時至十一時	九龍區	上午九時至十一時
新界區	上午九時至十一時	新界區	上午九時至十一時
香港區	上午九時至十一時	香港區	上午九時至十一時
澳門區	上午九時至十一時	澳門區	上午九時至十一時
廣東區	上午九時至十一時	廣東區	上午九時至十一時
廣西區	上午九時至十一時	廣西區	上午九時至十一時
雲南區	上午九時至十一時	雲南區	上午九時至十一時
貴州區	上午九時至十一時	貴州區	上午九時至十一時
四川區	上午九時至十一時	四川區	上午九時至十一時
湖南區	上午九時至十一時	湖南區	上午九時至十一時
湖北區	上午九時至十一時	湖北區	上午九時至十一時
安徽區	上午九時至十一時	安徽區	上午九時至十一時
江蘇區	上午九時至十一時	江蘇區	上午九時至十一時
浙江區	上午九時至十一時	浙江區	上午九時至十一時
福建區	上午九時至十一時	福建區	上午九時至十一時
江西區	上午九時至十一時	江西區	上午九時至十一時
山東區	上午九時至十一時	山東區	上午九時至十一時
河南區	上午九時至十一時	河南區	上午九時至十一時
河北區	上午九時至十一時	河北區	上午九時至十一時
山西區	上午九時至十一時	山西區	上午九時至十一時
陝西區	上午九時至十一時	陝西區	上午九時至十一時
甘肅區	上午九時至十一時	甘肅區	上午九時至十一時
寧夏區	上午九時至十一時	寧夏區	上午九時至十一時
青海區	上午九時至十一時	青海區	上午九時至十一時
新疆區	上午九時至十一時	新疆區	上午九時至十一時



# 本港新聞

## 岑氏宗會敬老聯歡 十一屆理監就職禮 岑維休監誓 岑梯雲頒證書

【本報訊】岑氏宗會第十一屆理監就職禮暨敬老聯歡會，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。岑氏宗親及各界人士踴躍參加，場面熱鬧。岑氏宗親會主席岑維休，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑氏宗親會副主席岑梯雲，則頒發證書予多位宗親，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

## 岑氏宗親會十一屆就職禮 最高顧問岑協堂致贈耆老紀念品

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。



岑氏宗親會十一屆就職禮，最高顧問岑協堂致贈耆老紀念品（左）



岑氏宗親會十一屆就職禮，最高顧問岑協堂致贈耆老紀念品（左）

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

【本報訊】岑氏宗親會第十一屆就職禮，於昨（二）日下午八時，假九龍新城市廣場舉行。最高顧問岑協堂，在會中致詞，勉勵宗親團結互助，共謀發展。岑協堂並致贈耆老紀念品，以表彰其對宗會的貢獻。晚間並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。



# 新界版

## 港灣大舉行新春敬老大會 瑞人百數款

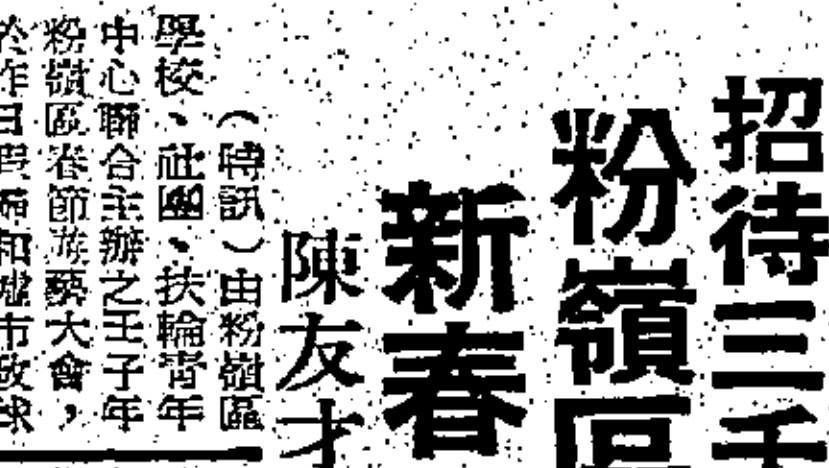
【本報訊】港灣大舉行新春敬老大會，瑞人百數款，神精老敬揚發期共芳浦陳倫華官民理。昨日下午二時，在港灣大舉行新春敬老大會，由港灣大主席陳倫華主持，並有各界人士參加。大會中，陳主席致詞，勉勵老人們要繼續發揮余热，為社會作出貢獻。隨後，大會頒發獎狀給多位老人，以表彰他們在社區服務方面的傑出表現。大會還設有茶點招待，氣氛溫馨。



港灣大舉行新春敬老大會，瑞人百數款。

## 上水惠州同鄉會舉行 十三屆新員就職

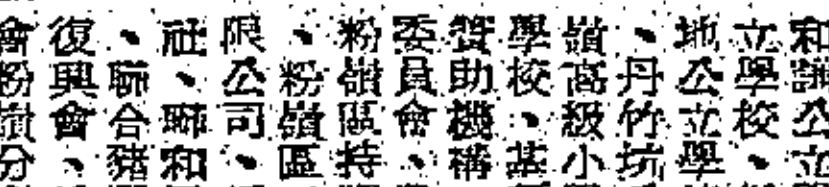
【本報訊】上水惠州同鄉會十三屆新員就職典禮，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



上水惠州同鄉會舉行十三屆新員就職典禮。

## 何壽康監製潤澤潤選任書

【本報訊】何壽康監製潤澤潤選任書，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



何壽康監製潤澤潤選任書。

## 屏山金蘭觀同人 宴賀鄧乃文晉紳

【本報訊】屏山金蘭觀同人宴賀鄧乃文晉紳，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



屏山金蘭觀同人宴賀鄧乃文晉紳。

## 全港女童軍善舉 編織毛毯被

【本報訊】全港女童軍善舉，編織毛毯被，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



全港女童軍善舉，編織毛毯被。

## 鄉議局特委會緊急會議 研究民政署長覆函

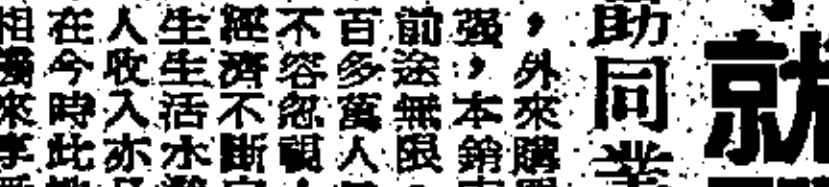
【本報訊】鄉議局特委會緊急會議，研究民政署長覆函，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



鄉議局特委會緊急會議，研究民政署長覆函。

## 廿一屆理監事就職 攝影器材商會春節聯歡

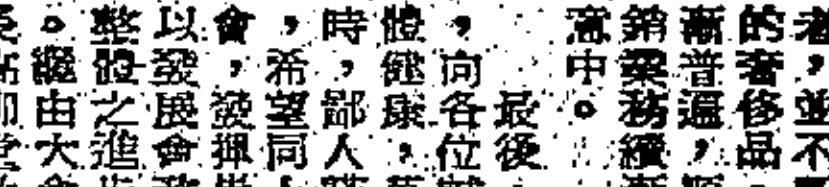
【本報訊】廿一屆理監事就職，攝影器材商會春節聯歡，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



廿一屆理監事就職，攝影器材商會春節聯歡。

## 聖約翰救傷隊 下週工作程序

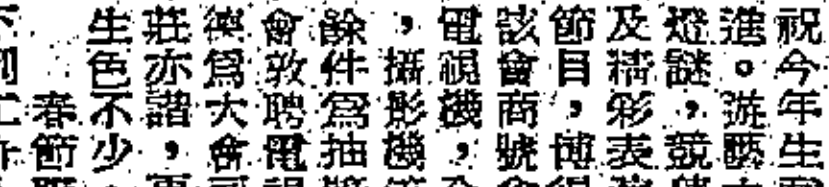
【本報訊】聖約翰救傷隊下週工作程序，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



聖約翰救傷隊下週工作程序。

## 建一家理學院 需費五千萬港元

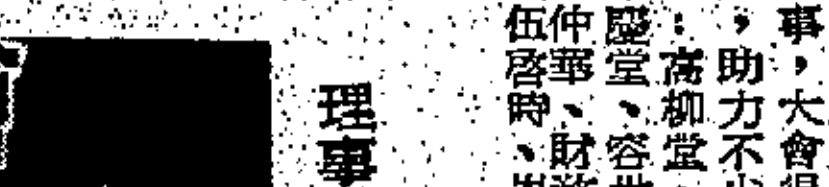
【本報訊】建一家理學院，需費五千萬港元，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



建一家理學院，需費五千萬港元。

## 華安商會 春宴聯歡

【本報訊】華安商會春宴聯歡，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



華安商會春宴聯歡。

## 新會海外鄉親聯誼會 十四日同鄉聯歡

【本報訊】新會海外鄉親聯誼會十四日同鄉聯歡，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



新會海外鄉親聯誼會十四日同鄉聯歡。

## 為漱石畫苑師生作品合展而書

【本報訊】為漱石畫苑師生作品合展而書，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



為漱石畫苑師生作品合展而書。

## 華僑文化

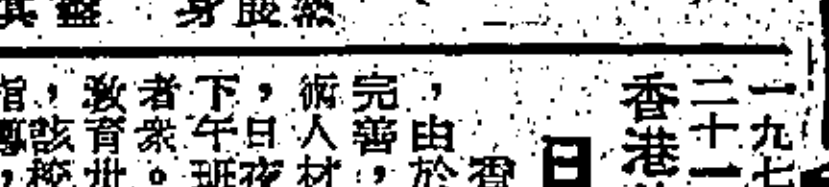
【本報訊】華僑文化，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



華僑文化。

## 漱石畫苑師生近作 今第三日最後展出

【本報訊】漱石畫苑師生近作，今第三日最後展出，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



漱石畫苑師生近作，今第三日最後展出。

## 晚蔡張紉詩女史

【本報訊】晚蔡張紉詩女史，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



晚蔡張紉詩女史。

## 桃李無言 下自成蹊

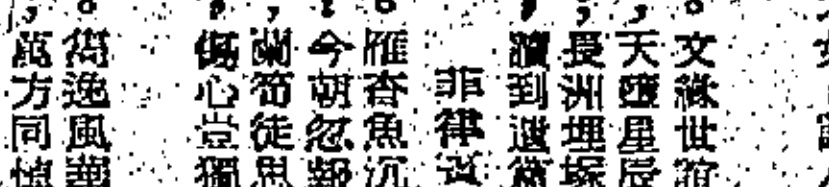
【本報訊】桃李無言，下自成蹊，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



桃李無言，下自成蹊。

## 新會海外鄉親聯誼會 十四日同鄉聯歡

【本報訊】新會海外鄉親聯誼會十四日同鄉聯歡，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



新會海外鄉親聯誼會十四日同鄉聯歡。

## 為漱石畫苑師生作品合展而書

【本報訊】為漱石畫苑師生作品合展而書，昨日下午在該會會所舉行。新任會長陳國治在致詞時表示，將繼續秉承會務宗旨，為鄉親服務。大會還選出多位新委員，並頒發執照。會後，全體新舊成員聚餐，場面熱鬧。



為漱石畫苑師生作品合展而書。



### 化文儒學閣樂娛 頁三第張三第日廿月正年子壬歷夏

#### 都舍輔導會在牛頭角

##### 明愛中心開設訓練班

歡迎大專中五生參加

【本報訊】牛頭角明愛中心，為協助該區青少年，特設輔導訓練班，歡迎大專中五生參加。該班由明愛中心主辦，聘請資深導師，教授英文、數學、常識、體育、音樂、美術等科目。上課時間為每週一、三、五下午二時至四時。名額有限，欲報從速。報名處：牛頭角明愛中心，電話：二二二二。

#### 南方畫院師生畫展

##### 本屆最後今天展出

在會堂八樓 連日欣賞者衆

【本報訊】南方畫院師生畫展，自開幕以來，深受各界人士歡迎。本屆為最後一天展出，在會堂八樓，連日欣賞者衆。畫院院長表示，此次展覽旨在推廣繪畫藝術，提高青少年藝術素養。展覽作品涵蓋山水、花鳥、人物、靜物等多種題材，展現了師生們的才華。歡迎各界人士繼續前往參觀。

#### 有關中國藝術片

##### 月底在大會堂放映

道聯會主辦

【本報訊】有關中國藝術片，將於本月底在大會堂放映。該片由道聯會主辦，旨在介紹中國傳統藝術。影片內容豐富，包括京劇、國畫、舞蹈等。放映時間為本月底每晚七時。歡迎各界人士前往觀看。

#### 潘迪華的「白娘娘」

##### 音樂美觀動人 情節雅俗共賞

【本報訊】潘迪華演唱的「白娘娘」，音樂美觀動人，情節雅俗共賞。該曲由潘迪華親自作曲並演唱，展現了她獨特的音樂風格。歌曲在各大音樂會上廣受歡迎，深受聽眾喜愛。

#### 藝震在元朗旺台

##### 連日趕排新節目

【本報訊】藝震在元朗旺台，連日趕排新節目。該節目由多位知名藝人參與演出，內容精彩紛呈。演出時間為每晚七時。歡迎各界人士前往觀看。

#### 白娘娘昨預演今天上演

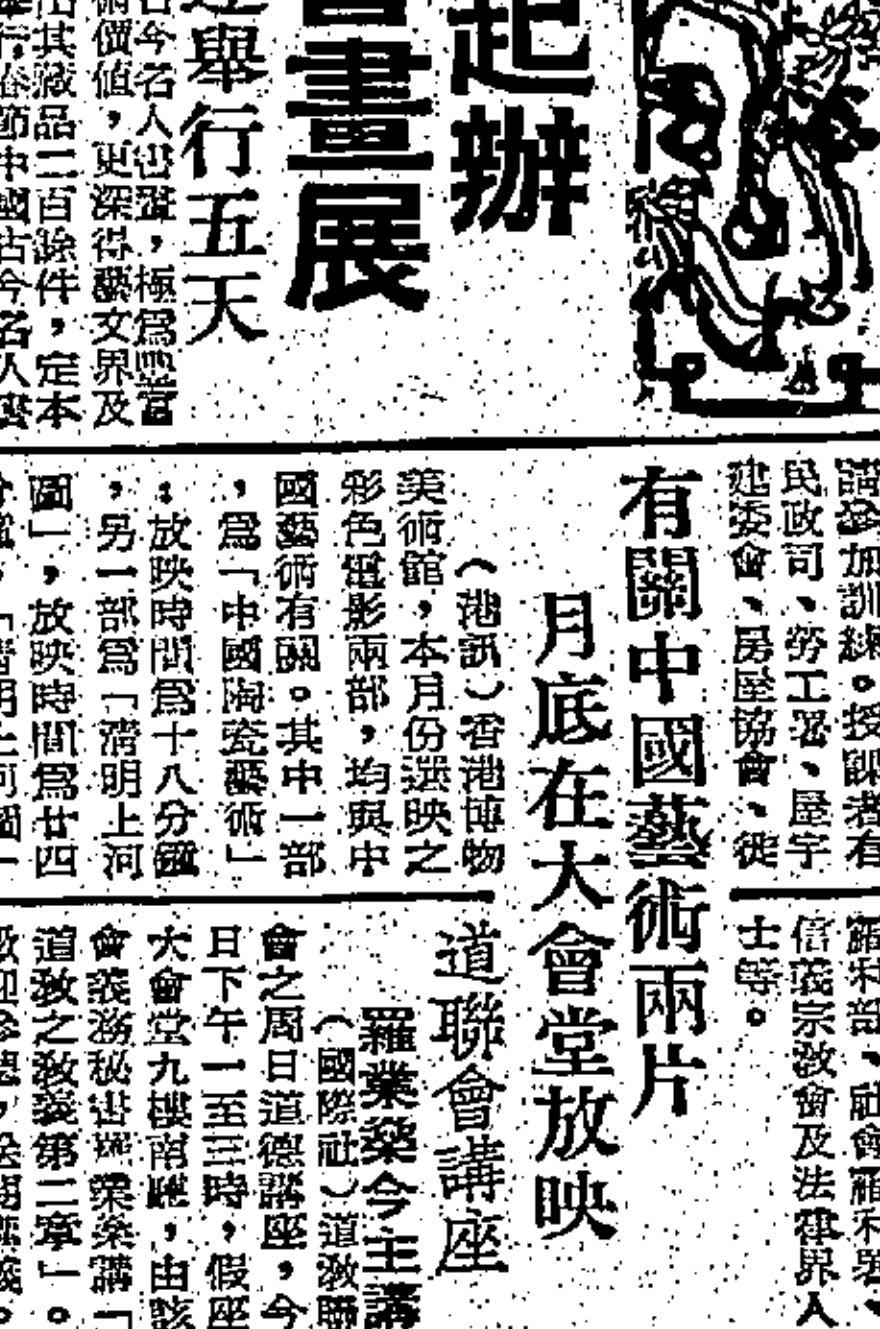
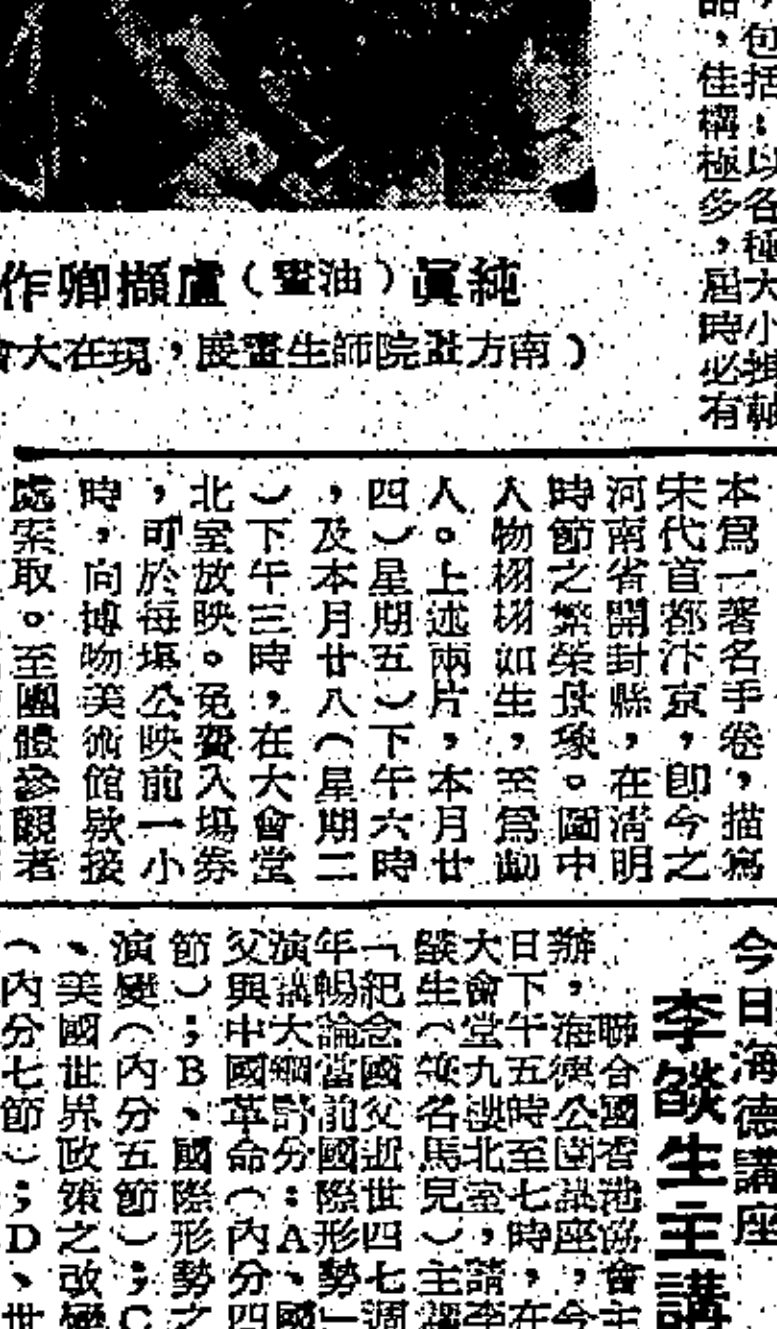
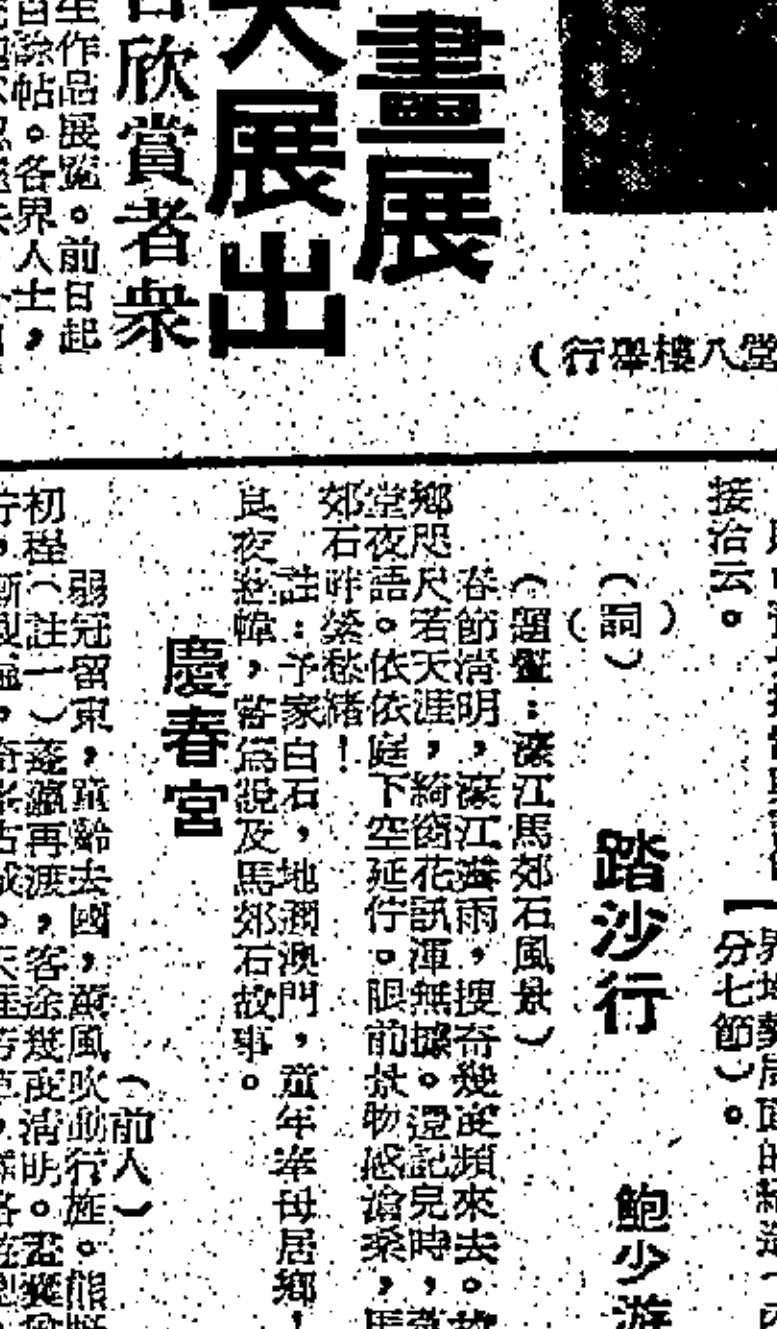
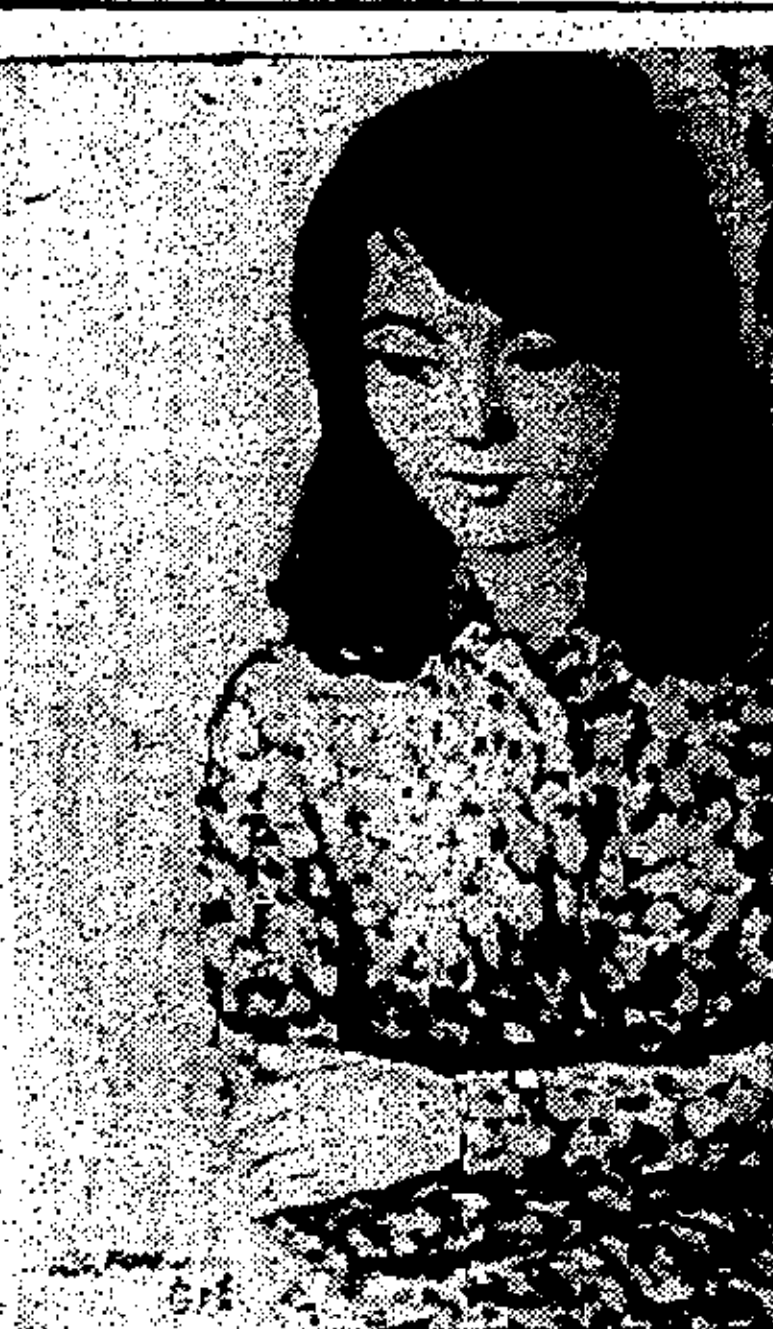
##### 薛家燕將飛飛主持電視

【本報訊】白娘娘昨預演今天上演，薛家燕將飛飛主持電視。該節目由薛家燕主持，內容精彩。演出時間為今晚七時。歡迎各界人士前往觀看。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。歡迎各界人士前往閱讀。



#### 柯俊雄多感

##### 歐威花冤枉錢

【本報訊】柯俊雄多感，歐威花冤枉錢。該文章探討了社會不公和個人遭遇，引發了讀者的深思。

#### 且看李龍新作「精武門」

##### 能否再創破天荒奇蹟

【本報訊】且看李龍新作「精武門」，能否再創破天荒奇蹟。該電影由李龍主演，內容精彩，備受期待。

#### 女影迷也有色情片

【本報訊】女影迷也有色情片。該文章探討了電影市場上的不同類型影片及其對觀眾的影響。

#### 四海一家

【本報訊】四海一家。該文章探討了人與人之間的關係和社會和諧的重要性。

#### 白娘娘昨預演今天上演

##### 薛家燕將飛飛主持電視

【本報訊】白娘娘昨預演今天上演，薛家燕將飛飛主持電視。該節目由薛家燕主持，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。

#### 色字頭上一把刀

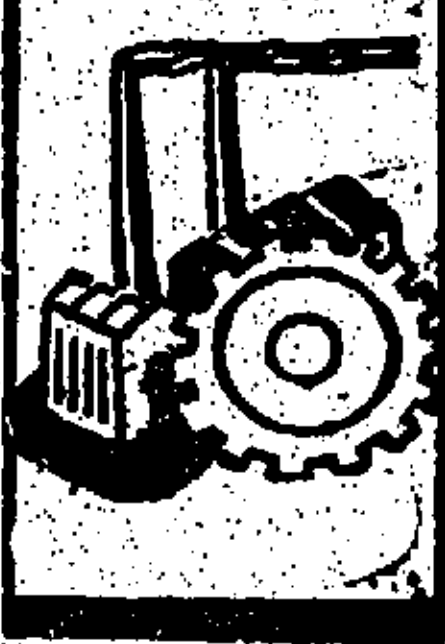
##### 連圖故事

【本報訊】色字頭上一把刀，連圖故事。該故事由多位知名作家創作，內容精彩。









現代化學徒訓練反應佳

# 積極推進中

## 設法克服工業訓練難題

【本報訊】現代化學徒訓練反應佳，設法克服工業訓練難題。據悉，目前工業訓練面臨諸多困難，包括經費不足、設備陳舊、技術人才短缺等。政府及相關機構正積極尋求解決方案，以確保工業訓練的質量與效率。同時，企業也應加強與學校的合作，共同培養高素質的技術人才。

# 勞工當局協助

## 解決勞資問題

### 二月份共二百八十一宗

【本報訊】勞工當局協助解決勞資問題，二月份共二百八十一宗。據統計，二月份共收到勞資糾紛案件二百八十一宗，其中涉及工資、福利、工作環境等方面的問題。勞工當局已介入調解，協助雙方達成協議，維護勞資雙方的合法權益。

# 注意空氣污染問題

## 切實保障工人健康

【本報訊】注意空氣污染問題，切實保障工人健康。隨著工業生產的不斷發展，空氣污染問題日益嚴重，對工人的健康構成了威脅。政府應加強對空氣污染的監管，企業應採取有效措施減少污染排放，確保工人的工作環境安全健康。

# 貨箱業職工會

## 廿一慶祝會慶

【本報訊】貨箱業職工會廿一慶祝會慶。該會於本月二十一日舉行慶祝活動，回顧了工會成立以來的發展歷程。會上，工會代表向全體會員致以祝詞，並表示將繼續為維護會員權益、促進貨箱業的健康發展而努力。

# 衛生問題

## 工廠衛生與健康

【本報訊】衛生問題，工廠衛生與健康。工廠環境衛生是保障工人健康的重要因素。企業應加強廠區環境的整治，改善工作場所的衛生條件，定期進行健康檢查，確保工人的身體健康。

# 港九影院

## 聯合廣告

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

# 港九影院

## 聯合廣告

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

# 港九影院

## 聯合廣告

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

# 港九影院

## 聯合廣告

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

# 港九影院

## 聯合廣告

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現

今日五場  
胡士托  
音樂節  
在十人歌及名美  
銀出餘唱唱唱唱  
現現現現現現現現





# 學生的緊張日子快到了！ 考試季節將臨

由下月起至七月期間 大小考試接踵舉行  
中大入學考試其端 港大入學試、升  
中試、英中會考、中中會考 繼其後

(特訊)由下月起至七月期間，將有港大學生入學考試及英中會考。在此期間之內，尤覺忙迫。目前，本報記者採訪了各學校的學生，他們均表示，在考試期間之內，尤覺忙迫。目前，本報記者採訪了各學校的學生，他們均表示，在考試期間之內，尤覺忙迫。目前，本報記者採訪了各學校的學生，他們均表示，在考試期間之內，尤覺忙迫。

## 華英中學開幕

新界民政署長致詞 勉勵各  
員將華英書院傳統之精神發揚光大

(港訊)華英中學，於十一月十一日，在沙田區華英書院內，舉行開幕典禮。當日下午三時，民政署長、沙田區各界代表、華英書院師生及家長等，均出席了典禮。

## 香港大學上月獲 多項獎金及禮物

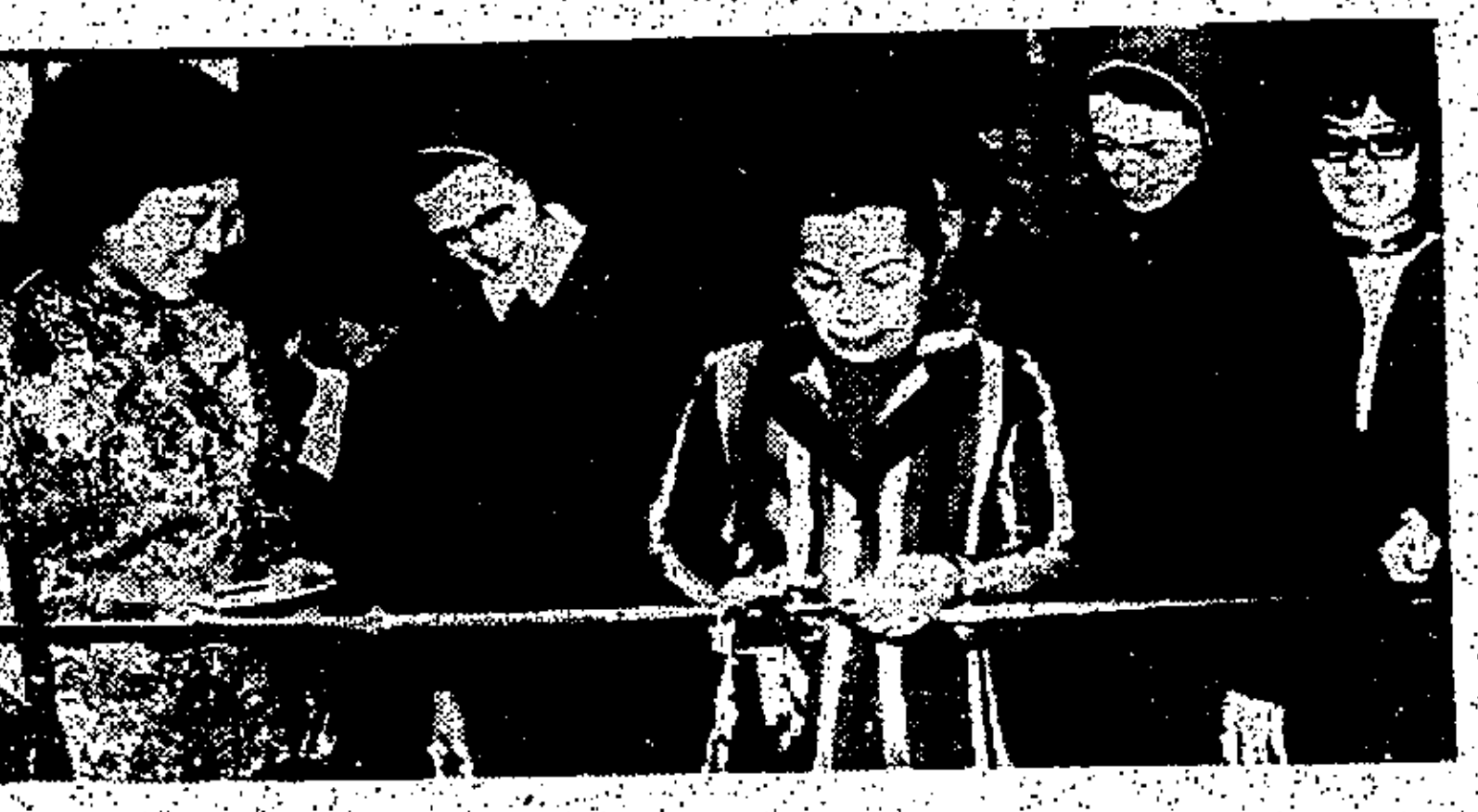
有據增 上月共獲多項獎金及禮物

香港大學上月共獲多項獎金及禮物，包括：由香港政府撥款一百萬元，用作興建新圖書館；由華英書院撥款五十萬元，用作興建新宿舍；由華英書院撥款五十萬元，用作興建新宿舍。

## 聖嘉勒小學籌款換物會 梁伍少梅女士剪綵開幕

換物會今日繼續舉行 昨日剪綵

(港訊)聖嘉勒小學籌款換物會，於十一月十一日，在沙田區華英書院內，舉行開幕典禮。當日下午三時，民政署長、沙田區各界代表、華英書院師生及家長等，均出席了典禮。



## 1972 英文中學會考試題預習專欄

### 地理科 (十九)

Objective questions in World Human and Economic Geography

1) Which statements are true about wheat cultivation in Australia?

- (I) Irrigation is used where rainfall is not sufficient
- (II) It accounts for a quarter of the world's wheat production
- (III) Its cultivation is very much mechanized
- (IV) Australian wheat is in demand in Britain because it ripens when wheat is scarce in the Northern Hemisphere

(P) All the four  
(Q) I, II, III only  
(R) II, III, IV only  
(S) I, III, IV only  
(T) I, III only

2) Farming in the Mediterranean region is characterized by:-

- (I) Dairy farming is an important economic activity
- (II) Timber in the form of softwood is the leading export
- (III) Oranges, grapes and olives are three outstanding fruits grown
- (IV) Small farms grow a wide range of crops

(P) All the four  
(Q) I, II, IV only  
(R) II, III, IV only  
(S) I, III only  
(T) III, IV only

3) The advantages of transporting oil by pipelines are:-

- (I) low maintenance cost
- (II) initial capital investment is low
- (III) Oil can be transported over a long distance, disregarding weather conditions
- (IV) few labourers are employed
- (V) constant supply can be ensured

(P) I, III, IV, V  
(Q) I, II, III, IV  
(R) II, III, IV, V  
(S) III, IV, V  
(T) All of the five

4) Tin in Western Malaysia is mined by:-

- (I) Dredging
- (II) Drift mining
- (III) Hand panning
- (IV) Hydraulic pumping
- (V) strip mining

(P) I, II, III, IV  
(Q) I, III, IV, V  
(R) II, IV, V  
(S) I, III, IV  
(T) All of the five

5) In smelting fauxite, a large amount of ..... is required.

- (P) Coal gas
- (Q) coke
- (R) cheap electricity
- (S) water power
- (T) natural gas

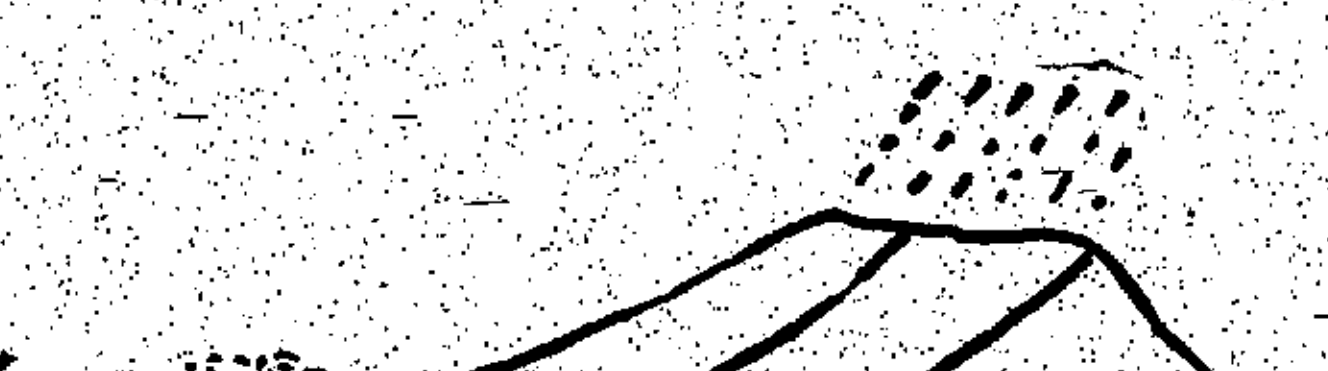
6) Which of the followings is NOT an advantage of oil over coal as a source of energy?

- (A) For the same weight, oil can give out a hotter flame
- (B) Oil is cheaper to use
- (C) Coal is dirty and bulky when compared to oil

(D) Oil can be transported over long distances at a low cost  
(E) Oil can be stored in containers of any shape or size

7) The most important buyer of Australian metallic mineral ores recently is:-

- (A) Japan
- (B) Indonesia
- (C) United Kingdom
- (D) United States of America
- (E) Peoples Republic of China

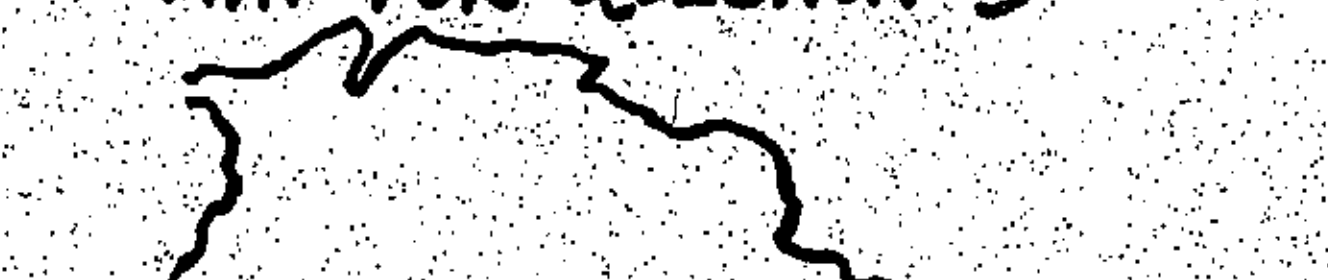


MAP FOR QUESTION NO. 8

8) The diagram above illustrates a method of obtaining:-

- (A) crude oil
- (B) natural gas
- (C) water
- (D) butane
- (E) bitumen

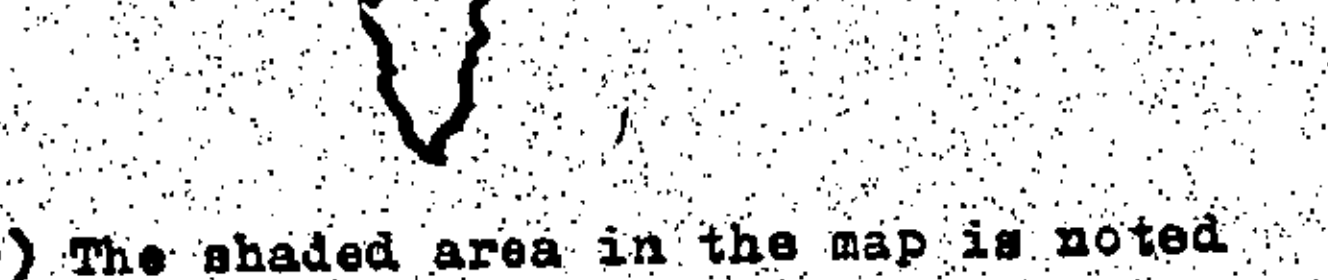
MAP FOR QUESTION 9



9) The shaded area in the map is noted for:-

- (A) rearing of sheep
- (B) coffee production
- (C) rearing of beef cattle
- (D) production of gold bearing gravels
- (E) sugar-beet production

MAP FOR QUESTION 10



10) The shaded area in the map of Australia represents the:-

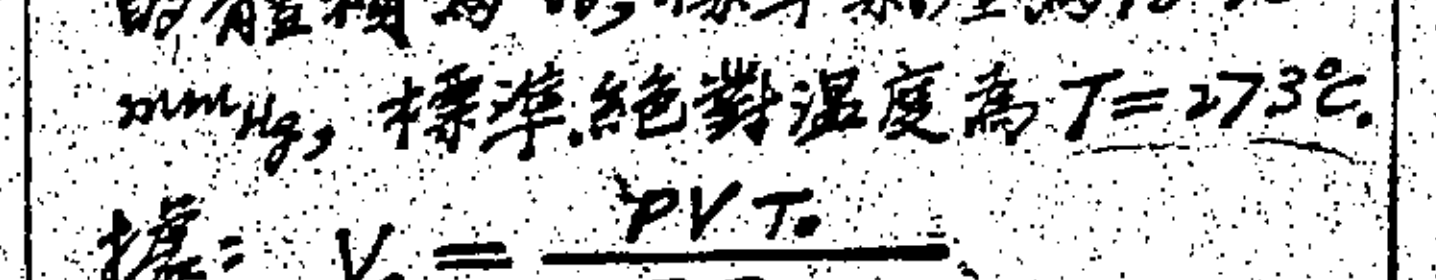
- (A) Beef-cattle region
- (B) sheep region
- (C) major wheat production areas
- (D) population distribution pattern
- (E) areas with over 2,500 mm. rainfall

## 中文中學會考試題預習專欄

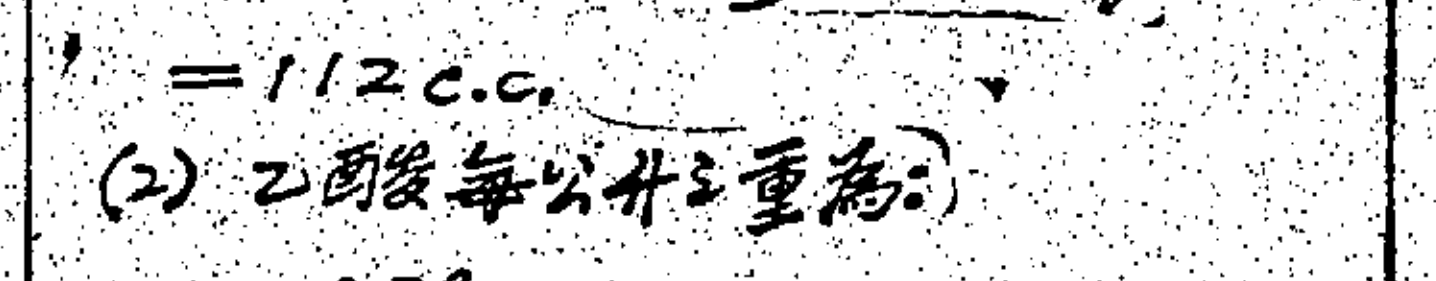
### 化學科 (十九) 一陳新一

續復習七解答  
乙部問答題之續

(三)答：以銅片檢驗硝酸鹽的方法：  
(1)將硝酸鹽置於試管中，然後加入濃硫酸，則生成硝酸的蒸氣。



M表金屬，故MNO<sub>3</sub>表硝酸鹽。  
(2)硝酸的蒸氣受熱，則放出紅棕色的二氧化氮，故由氣體的顏色得知該物質為硝酸鹽。故出銅則NO<sub>2</sub>放出更易。



(四)答：黃磷與紅磷性質的分別：  
(1)化學性質——黃磷比紅磷活潑。  
(2)有無毒性——黃磷有毒，紅磷則無。  
(3)燃點的高低——黃磷的燃點低於紅磷。  
(4)溶解性——黃磷溶於CS<sub>2</sub>，紅磷則否。

II. 計算題 (30% 每題10分)  
(一) I. 已知：BaCl<sub>2</sub>結晶水重=3.6g，失去結晶H<sub>2</sub>O重=0.53g，無水BaCl<sub>2</sub>重=3.07g。求：BaCl<sub>2</sub>結晶水分子數。

II. 求：BaCl<sub>2</sub>結晶水分子數。  
III. 解：(1) BaCl<sub>2</sub>分子數 = 137 + 35.5 × 2 = 208  
H<sub>2</sub>O分子數 = 1 × 2 + 16 = 18

(2) BaCl<sub>2</sub>分子數： $\frac{0.53}{18} = 0.0294$   
0.53為剩餘之結晶水重量。  
H<sub>2</sub>O分子數： $\frac{3.07}{18} = 0.17$

(3) 但分子數不能為小數，故：BaCl<sub>2</sub>與H<sub>2</sub>O分子數之比為

0.0294 : 0.17 = 1 : 5.8

故：BaCl<sub>2</sub>結晶水分子數為6。

(二) 已知：W<sub>Cu</sub> = 1.26g, W<sub>CuO</sub> = 1.58g。求：CuO之百分組成。

III. 解：(1) 氧重 = 銅重 - 銅重  
為：1.58g - 1.26g = 0.32g  
(2) 銅之百分組成：  
 $\frac{1.26}{1.58} \times 100\% = 79.77\%$   
氧之百分組成：  
 $\frac{0.32}{1.58} \times 100\% = 20.23\%$   
答：在氧化銅中，銅佔79.77%；氧佔20.23%。

續復習七解答完



# 華僑馬經

老吉主編



七年新馬「星」... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...



「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

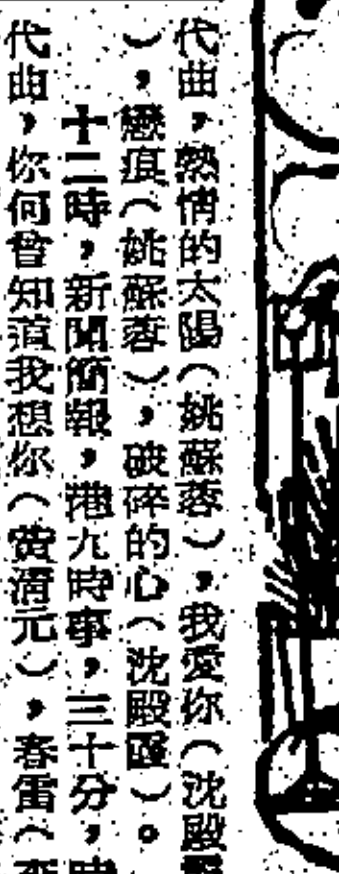


「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

# 今樂府

老吉主編



七年新馬「星」... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 勢形的賽哩一班九第看先 門熱是騎坐池棧鄭 意留應力韌夠嘢好

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 李廐形勢未明 梅高却已合作

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 大殺星狀態轉勇 認真夠運動勁力強

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...

## 華僑馬經

「安樂」由馬房... 此項新馬... 此項新馬... 此項新馬...





# 瑞士航空公司舉辦 特別節目暢遊瑞士 學生暑期進修觀光團

## 十歲至廿一歲學生費用特廉

（特約）通商航運，學生暑期進修觀光團，是瑞士航空公司一項特別節目，旨在促進國際間之瞭解，及為學生提供一個進修與觀光之機會。該團由瑞士航空公司主辦，並由瑞士政府及瑞士航空公司共同資助。該團之成員，須為十歲至二十一歲之學生，且須在瑞士航空公司之飛機上，完成其進修課程。該團之費用，極為低廉，且包括往返機票、食宿、進修費用及觀光費用。該團之出發日期，定於今年七月一日。凡有意參加者，請向瑞士航空公司洽詢。



# 客機上搜出大炸彈

本月七日，瑞士航空公司客機，由瑞士飛往倫敦，途中在英吉利海峽上空，發現一枚大炸彈。該炸彈係由一名乘客攜帶上機，並在飛行途中被搜出。該乘客已被逮捕，並正接受調查。瑞士航空公司表示，該公司之飛機，均經過嚴格之安全檢查，並配備有專業之保安人員，以確保乘客之安全。



# 日航四月開始 開港星直航航線

日本航空公司，已於四月三日，開始其開港星直航航線。該航線由東京飛往香港，每週一班。該航線之飛機，為日本航空公司之最新型號，且配備有舒適之艙位及專業之服務人員。該航線之開航，將為乘客提供一個更為便捷之交通方式。日本航空公司表示，該公司將繼續擴大其國際航線，以滿足乘客之需求。



# 添購四架波音飛機

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定添購四架波音飛機。該四架飛機，將分別於今年下半年及明年上半年交付。該四架飛機，將用於瑞士航空公司之國際航線，以擴大其服務範圍。瑞士航空公司表示，該公司將繼續投資於其機隊，以確保其競爭力。



# 保護航機安全 嚴禁乘客行李

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定嚴禁乘客攜帶行李上機。該規定旨在確保飛機之安全，並防止行李在飛行途中造成之危險。瑞士航空公司表示，該公司將繼續加強其安全措施，以確保乘客之安全。



# 實行家庭計劃

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定實行家庭計劃。該計劃旨在為乘客提供一個更為舒適之旅行環境，並為其提供專業之服務。瑞士航空公司表示，該公司將繼續改進其服務，以滿足乘客之需求。

# 康樂家庭

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定實行家庭計劃。該計劃旨在為乘客提供一個更為舒適之旅行環境，並為其提供專業之服務。瑞士航空公司表示，該公司將繼續改進其服務，以滿足乘客之需求。



# 新婚與「家庭計劃」

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定實行家庭計劃。該計劃旨在為乘客提供一個更為舒適之旅行環境，並為其提供專業之服務。瑞士航空公司表示，該公司將繼續改進其服務，以滿足乘客之需求。



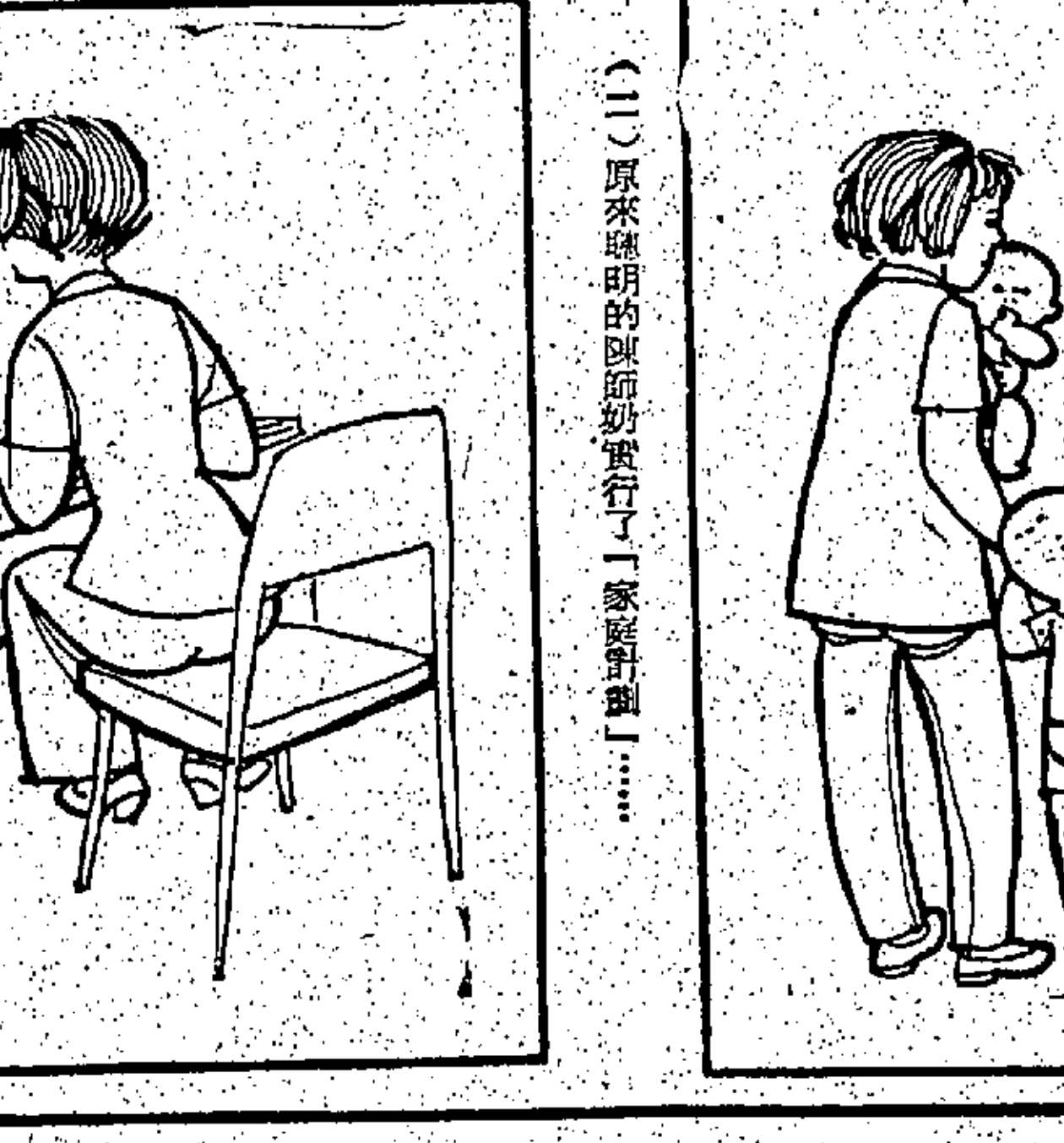
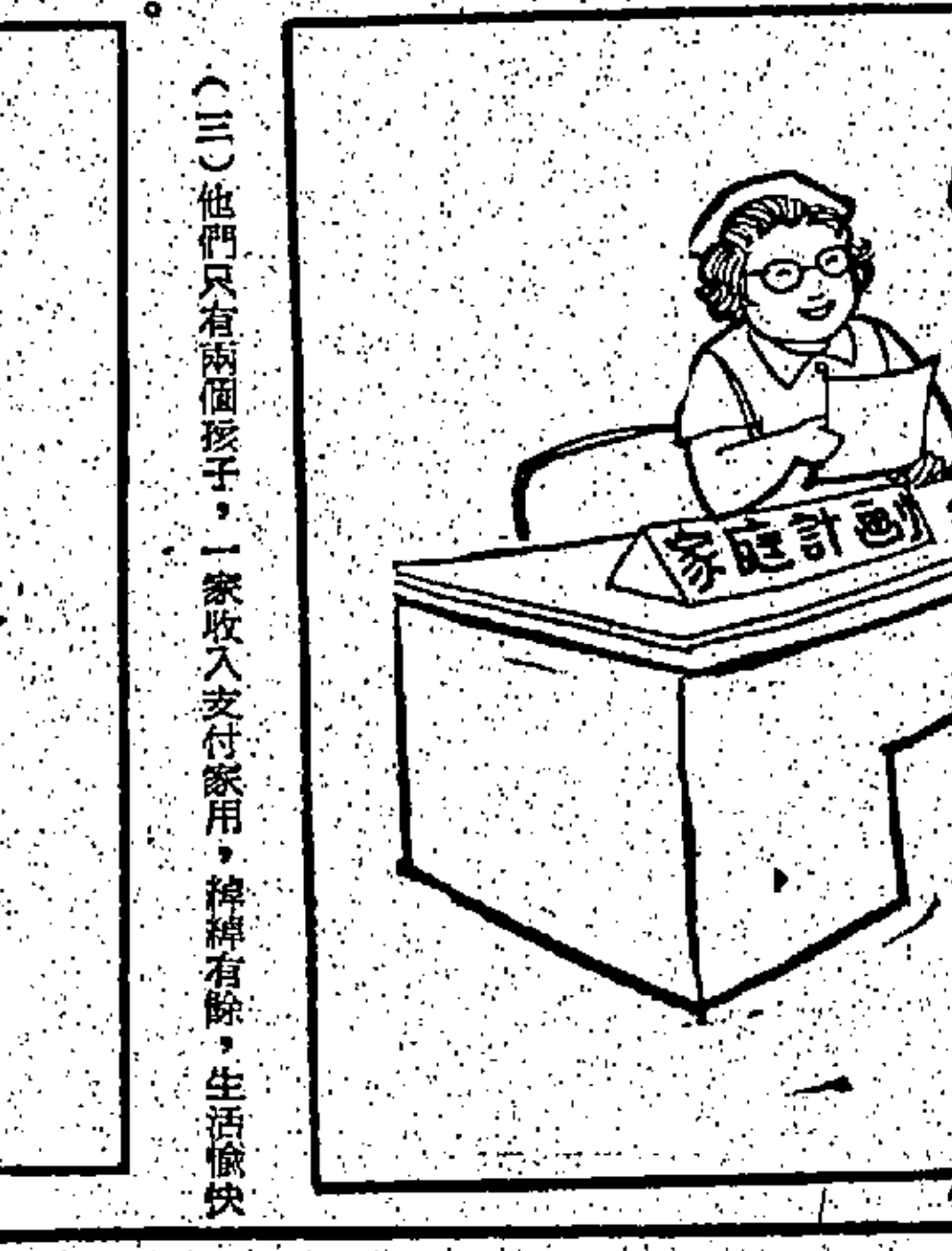
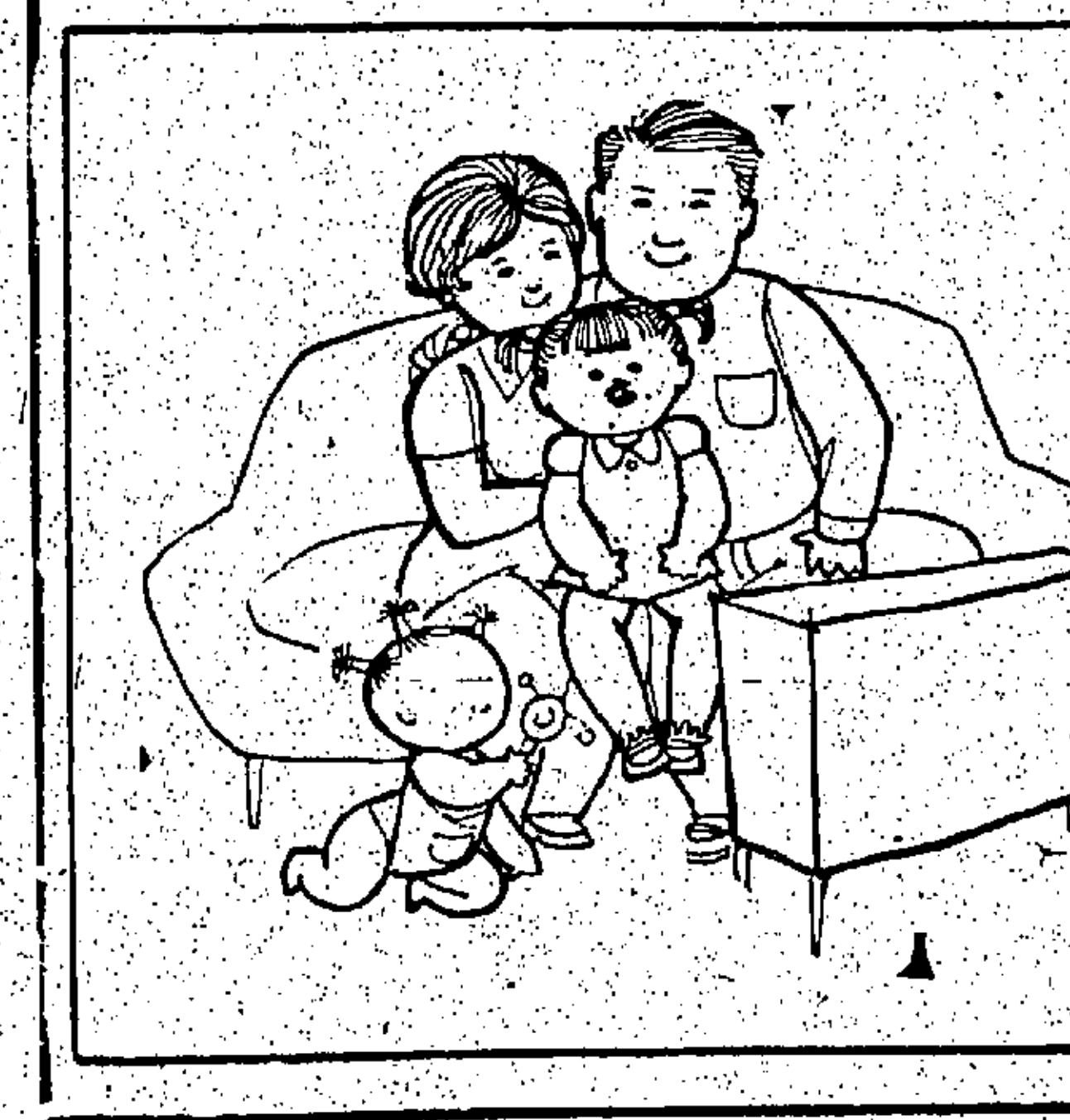
# 節育原因與避孕

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定實行家庭計劃。該計劃旨在為乘客提供一個更為舒適之旅行環境，並為其提供專業之服務。瑞士航空公司表示，該公司將繼續改進其服務，以滿足乘客之需求。



# 有計劃的生育

（特約）通商航運，瑞士航空公司，已決定實行家庭計劃。該計劃旨在為乘客提供一個更為舒適之旅行環境，並為其提供專業之服務。瑞士航空公司表示，該公司將繼續改進其服務，以滿足乘客之需求。





# 市面消費全面淡弱

新春一個月來各主要零售行生意均減兩成，反映市民購力進步。百貨服裝最弱，飲食娛樂電器鐘錶傢俬新車銷售亦縮，交通收益減，治安影響夜市有。副食品水果實銷增長停頓，食米銷有增無減之勢。

（本報記者採訪）市面消費全面淡弱，新春一個月來各主要零售行生意均減兩成，反映市民購力進步。百貨服裝最弱，飲食娛樂電器鐘錶傢俬新車銷售亦縮，交通收益減，治安影響夜市有。副食品水果實銷增長停頓，食米銷有增無減之勢。

## 外訂貨放緩

多餘各業，因利不影響，銷量保正，重非底貨。退減帶連俱行，業各餘其。續延將訂減。

（本報記者採訪）外訂貨放緩，多餘各業，因利不影響，銷量保正，重非底貨。退減帶連俱行，業各餘其。續延將訂減。

（本報記者採訪）外訂貨放緩，多餘各業，因利不影響，銷量保正，重非底貨。退減帶連俱行，業各餘其。續延將訂減。

## 大陸豬來量略減縮

大半假消費例增陰雨影響需。大中細種成盆量減五五百頭。

## 美高工鋼價升百分四

（本報記者採訪）美高工鋼價升百分四，（本報記者採訪）美高工鋼價升百分四。

## 生油市銷力轉慢

（本報記者採訪）生油市銷力轉慢，（本報記者採訪）生油市銷力轉慢。

## 銀元市堅

（本報記者採訪）銀元市堅，（本報記者採訪）銀元市堅。

## 香港股市一週

股票名稱	收市價	最高價	最低價	開市價
香港銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
渣打銀行	95.00	95.00	95.00	95.00
匯豐銀行	90.00	90.00	90.00	90.00
中環銀行	85.00	85.00	85.00	85.00
華比銀行	80.00	80.00	80.00	80.00
荷蘭銀行	75.00	75.00	75.00	75.00
橫濱正金	70.00	70.00	70.00	70.00
三井物產	65.00	65.00	65.00	65.00
日本郵船	60.00	60.00	60.00	60.00
商船公司	55.00	55.00	55.00	55.00

## 實力股平慢細價股波動

（本報記者採訪）實力股平慢細價股波動，（本報記者採訪）實力股平慢細價股波動。

## 國際市場開拓的展望

（本報記者採訪）國際市場開拓的展望，（本報記者採訪）國際市場開拓的展望。

## 來存兩疎

（本報記者採訪）來存兩疎，（本報記者採訪）來存兩疎。

股票名稱	收市價	最高價	最低價	開市價
香港銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
渣打銀行	95.00	95.00	95.00	95.00
匯豐銀行	90.00	90.00	90.00	90.00
中環銀行	85.00	85.00	85.00	85.00
華比銀行	80.00	80.00	80.00	80.00
荷蘭銀行	75.00	75.00	75.00	75.00
橫濱正金	70.00	70.00	70.00	70.00
三井物產	65.00	65.00	65.00	65.00
日本郵船	60.00	60.00	60.00	60.00
商船公司	55.00	55.00	55.00	55.00



沐

[illegible]

DENT. QUE

二月廿三日開行  
紐約、費城、波地摩

---



舊金山直航快輪

DENT GARCIA  
快輪 三月十六日抵港

DENT QUIRINO  
快輪 三月廿八日抵港

DENT OSMENA  
快輪 四月十日抵港

快輪 四月十八日抵港

發行行 246191 (十一線)

一、開 始 期

輪 巴蘭始 三月十六日

輪 三月十七 三月三十

輪 四月四日 四月十二日

一、大坂、三井聯合航運

一、新鐵內亞

九 三月底以前

盤內亞、漢尼拉。







華僑日報  
今日南了  
本每五毫

新都 樂都 英京 英華 仙樂 國民 太安 柴灣 觀星 福下 聯映

掌中雷槍 奪命神鞭 燕子輕功 飛簷走壁 身懷絕技 脫骨神功

越獄易如反掌 來去快似旋風

孟沈 苗王 宋 梁 依 天 玉 儀 莉 萊 玲 鳳

陳烈 江石 焦 鴻 彬 雋

飛虎 獅兩 合司 娛樂 公限 業有 舉發 民初 義武 鉅打

都京

昨天場五

Woodstock

托士

節樂

座賣狂瘋地各界世

好叫聲同女少男少

過錯可不迷影迷歌

獻下兩 映期院

困情 蕩心

作令放 大 吉人 滿座

獻五今 映場天

華永

凡下女仙

都麗華麗

門崗 決鬥 獄地 大破

劍俠三

THE THREE MUSKETEERS

戲院

戲院

大世界

ESCAPE IN JAPAN

記亡逃本日

精武門

比「唐山大兄」更有可觀

獻下映 映期院

戲院

戲院

星福

戲院

戲院

THE KING OF BOXERS

飛五

THE KING OF BOXERS

今日 兩場

戲票沽清

全線滿瀉

向隅諸君

下次早臨

聯邦

戲院

太平

戲院

新界風光

每本五毫







分類廣告

[illegible]

**寺價**  
售

**地王**  
租  
旺角彌  
下渣打銀行  
合銀行餐廳  
電話K八

平樓交吉

特大

吉樓廉售

晚 848392 李君 847  
李君 848392 李君 847

勝利樓

樓兩伙高尙洋樓住宅建至五樓年期長分層

參觀  
接洽處：  
鳥巢營造

電話 K 八八五五〇一

厦門觀讓

二業  
歡特  
21036

嘉入壹

西區

H221583

支票或郵票方式  
印花亦可。報  
事。仍請到本報  
接登。分項廣告。

100

八三

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.









### 由歌舞劇「白奴」談起

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

### 愛的苦杯

「愛」，這是一個多麼動人的字眼，在「愛」字裏面，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...



### 白虎山莊

「白虎山莊」，這是一個多麼動人的字眼，在「白虎山莊」字裏面，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...



「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...

「白奴」一劇，在「白奴」一劇中，我們看到一個被壓迫的民族，在一個被壓迫的民族中，我們看到一個被壓迫的民族...





兒童週刊

但是她還是捨不得離開王子而回去。她只希望王子的咒語能早日靈驗，和可以恢復正常的的生活，好讓他們能重圓正正的一起生活，一同過着幸福快樂的日子。

一天，王子在樹林裏，他晚上回家就都聽了，他聽說明天是姊姊的結婚日期，他們將會在你家的家鄉舉行一個盛大的典禮，如果姊姊想回去參加，我可以派我的大臣——獅子護送你回去，我知道他們一定很希望你去看看他們在

劉惠璋主編

兒童週刊



森 稚

客照應了她，他在臨行的時候，曾詳細地向荆解釋了仙爲甚麼不肯陪她一起去，他說那原因是他怕見火光閃的緣故，由於他看到火光，咒語便會有所改變，他可能會變成一隻白鶴，到處飛滾，直至七年後，他才可恢復人形。荆刺因爲很想得到王子的陪同，所以，她說不計代價也要王子陪她一起去參加，並說她願意保護王子。盡量避開被火光照到他身上來，因此，王子也就和他一起跑到樹林外面的那處空當去了。

王子本來想：那時

受歡迎，誰的玩具最老練，特別叮囑朋友，你們要帶一件什麼，不帶爲了這個片囊的金錢，要爸爸媽媽來片囊啊！」

第二天，每個小孩來了一件玩具啦。你小把玩具放在中央，就成一個圈子來看，熱

首先，小西來介開講，那是一個洋娃娃，它會唱歌，會

寶

可是，有一天，荊刺在途中竟失去了白鶴的踪跡，而她當時又處在渺無人跡的地方，沒有得到任何的幫忙，因此，她只能找蒼天陽來幫幫她的忙，她問太陽有沒有看見白鶴的踪跡，沒有把她的忙，王子的遭遇，接濟，小明介紹他帶來的一箇鐵甲人，「噢，這鐵甲人真厲害，一開動了機關，它會哈哈怪笑，肚叉又會打開，露出丁兩根機關槍，『砰砰砰砰』的响個不停。大家都叫：『好厲害！真緊張呀！』」

小強介紹他的玩具，那是一副亂散的積木，能砌成一隻鳥子

這變大的決心，他很感動他說他願意每飛七步便會掉下一根羽毛和一滴血來引導她的，說完，他就起飛去了。莉莉看見白鴿一飛便飞到半空，於是她便忙隨後追去，果然，她每次走七步，便看見白鴿抖下一根羽毛和一滴血，所以莉莉也忙緊追著白鴿的屁股，走了很遠，也沒有迷失。

王子看見莉莉有這麼大的決心，他很感動他說他願意每飛七步便會掉下一根羽毛和一滴血來引導她的，說完，他就起飛去了。莉莉看見白鴿一飛便飞到半空，於是她便忙隨後追去，果然，她每次走七步，便看見白鴿抖下一根羽毛和一滴血，所以莉莉也忙緊追著白鴿的屁股，走了很遠，也沒有迷失。

動  
鴨

動聽之聲

多件玩具。大家帶回來的，然後寫看誰的玩具最好玩。」小朋友說：「小朋友們的玩具回來，浪費爸爸媽新的玩具回來朋友都帶回看，大家留朋友們鄉園開場了。」紹她的玩具開了一個走路。大家

大家驚訝說：「這玩具很意思。」小勝也來介紹她的玩具「一隻毛茸茸的熊，這個是紅色的，把它身搖一下，就會『咩咩』的叫。」老師笑答說：「這熊外婆呀，要吃一隻小羊兒在肚子裡，不然，這什麼胖子會發出羊兒的咩咩叫呢？」大家聽了都笑起來，小爾新說：「這不是一隻外婆，這是小熊，它是不吃羊兒的。」老師問：「那麼它吃什麼？」小勝說：「它吃……它吃的我眼淚。我哭的時候，媽媽把牠抱來逗我，它把我的眼淚著抹去了。」老師聽了笑得嘴都合不攏啦。

小朋友一個一個的介紹完了

她的罪，  
在面，  
交，

[illegible]

爲貪心，所以便事親別人作對。大風伯伯說到這裡便叫莉莉趕快歸到河邊去，他還送了一隻巨鳥給莉莉，說是幫助她把王子救回來的。

莉莉聽完了大風伯伯的話，便立刻坐上了那頭巨鳥飛到河邊去了。去到河邊，那時天色已晚，莉莉見了薩蘭突然變成了一個美麗的公主，她把王子（白鶴）變回人形，鎖在一個大的古堡裏。莉莉在無許可施的情形下，便打開了太陽送給她的那個盒子，金光照見裡面放著一件金光閃閃的表服，表服

當巨鳥正要把那頭，那個可怕的公主又突然出現了，莉莉看見她便又想起了一條妙計。

翻譯故事

## 回家

媽媽把白鶴打過去，不止分辯把他打了一頓，媽媽叫道：「喂，你這個作孽的孩子！你想打媽媽了！」

當在這個時候，那

大風伯伯外出了一會兒，回來的時候，就告訴莉莉它已經找到白鴿被河邊的一條膠龍捉住了，那條膠龍就是那個在王子身上施咒語的巫妖怪，它本來是個兇狠的公主，但因為愛上王子，所以也變成一個公主。

公主生性真心，看到了這麼美麗的件衣服，當然那有不穿的理，於是，她問莉莉那是否她的意思，莉莉便告訴她說，只要她能讓自己跟王子見面，她便可以把衣服送給她了，公主答應了，還立刻讓王子和莉莉見面，莉莉見到了王子，便以暗號通知他，及至巨鳥來到，他便和王子坐上巨鳥的身上去，準備一起飛回樹林。

# 回家

相痛飲，互相咒罵，阻隔着他們的一塊大石，還有每個人的心裏的一塊大石。

日子久了，西村的人渴得實在難忍了，東村的人，也覺得無法抵受。西村的人有一兩個走到大石那裏張望，東村的人也有兩個走到大石那裏打聽，可是他們都沒有移去心中的大石，更沒有人肯剷除路上的大石了。

仇恨與猜忌是使人難於忍受的，因此跑到大石打聽和張望的人愈來愈多了。但是在心裏的大石依然存在時，誰也不願動手移去路上的大石了。

最後，東村有一個人忍不住叫呼說：「是誰放下這塊大石，鑽到底是誰的陰謀啊？」

這是在真實的時代裏，他的姊妹便失去，她的丈夫。比沙巴返回加以各答後，他便立刻四出訪尋姊妹的下落。

連接數日家中鄉充



去  
(下)

泰戈爾原著  
加如譯

是她的別已久的哥哥，  
一呀，哥哥，你是從那  
裡來的？」

她一邊說，一邊跪  
下來向他鞠躬，接吻他  
的雙足。在他的妹妹結  
婚不久，這位中年人便

坐臥不安，  
真正在古德宮殿裡共  
同過着一輩子幸福愉快  
的生活。

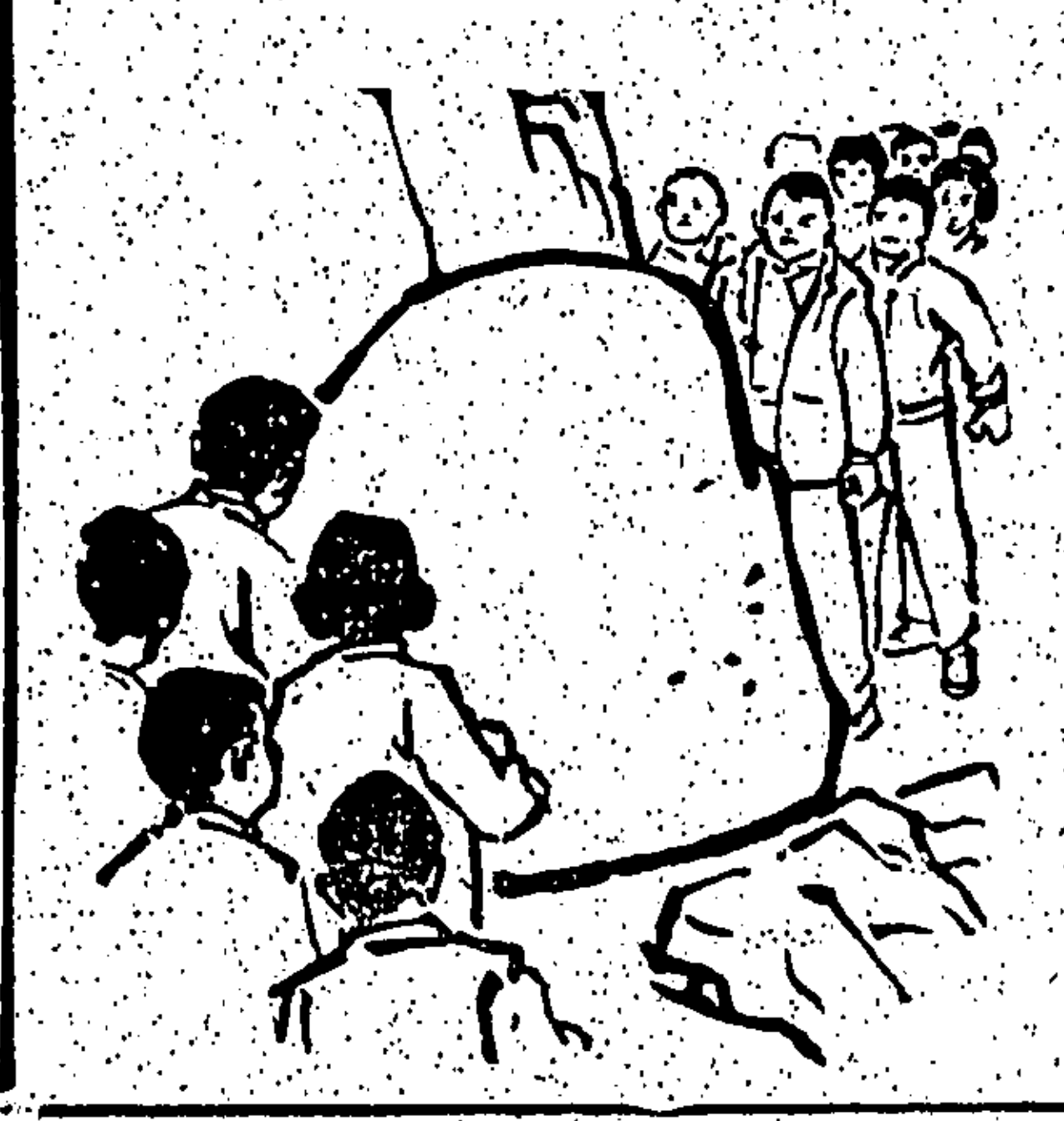
他的舅母原本要料  
理三個兒子，工作已經  
不少，現在百德又再担  
這理，更加重她所負担  
的工作，她當然不高興  
了，更憤論夢王德關懷  
和小心照顧。

以各管後，便和舅舅的  
三個兒子一同生活。



那兒雞蛋弄碎，銀盆裡面飛出了一隻金母雞和一隻金小雞，牠們在公主面前不斷的跑來跑去，看得公主驚呆了。所以，相親便乘機向她提議，大家來一個公主的交換，她說以金母雞來換白鴿，實在是最理想不過的，是公主想當這的確是有很便宜，因此便同意交換了，後來，她還趁王子驅除了他身上咒語，並脫從此王子便可恢復人形。

後來，王子和莉莉加以名客的時候，他把自己釣的魚干、魚絲和棋子都送給合奏樂。出到





# 驚濤

何紫



## 那艘大船的事

風雨，出過一次。一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

「醉漢」這名字聽起來有點「得意」，但...

那艘大船的事，一個月，根根不...

## 狼大喋血記

雅欣

是屆的狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

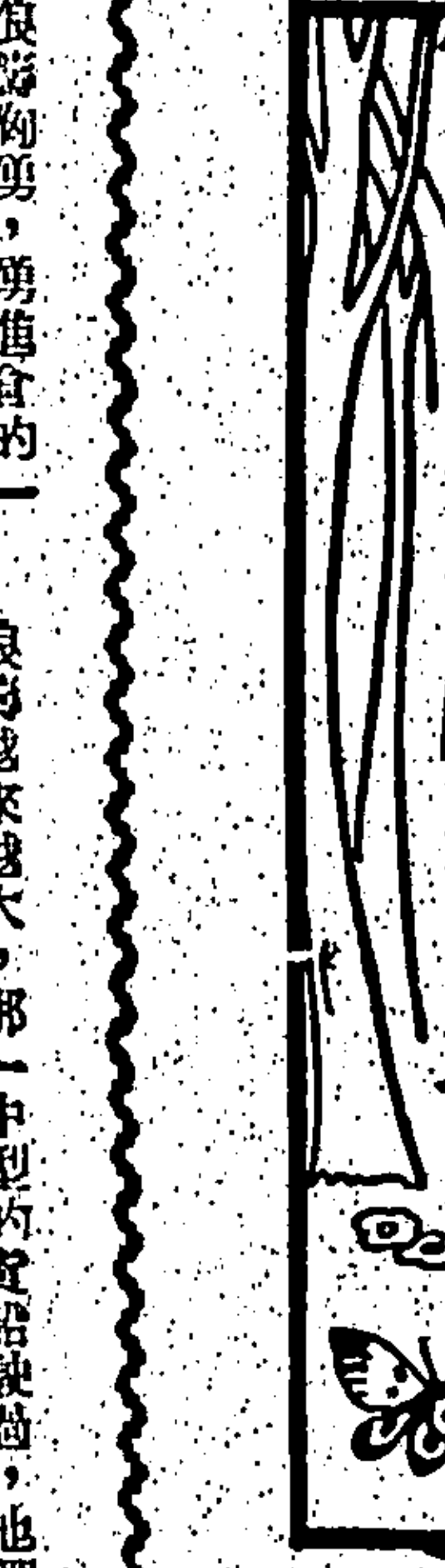
狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

狗王狗后已上星期...

# 藝園拾錦

王令



浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

浪濤越來越大，那...

## 地球通訊

王令

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊

地球通訊



## 馬可波羅

子慧

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

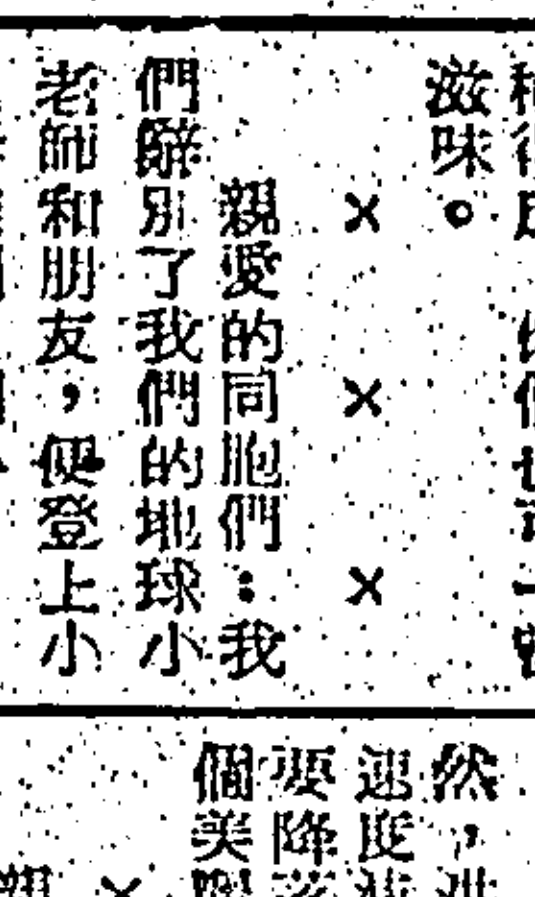
馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅



馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅

馬可波羅



當我執筆寫這篇文章時，心懷有無限的悵惘，因為本欄編者也是我的好友陳老師，此時已在數千里之外了！

都是一個無可補償的損失，我失去一個常常會刊出有談文說戲的良朋，而讀者們失去一個幹幹善誘的長師。本刊自設談文說戲以來，一直由陳老師主持，他以懇懇口聲出狀在欄間攻訐，以公允而中肯的

陳老師便告訴我，他將接受外國某著名大學之禮聘，就任要職，我獲知這消息，一方面爲老友高興，一個人能够多走幾個地方，多寫一些新鮮事物，多接觸一些不同生活習慣的朋友，把自己放進一個更新、更大、更多采多姿的生活圈子裏，知識將會進一步拓展了；眼光將會藏以前擴大了，對他來說，無疑是一個好機會，雖然陳老師曾行萬里路，也曾賣腐爛卷袋，但現在又到一個前所未到過的新地方，將來在他底人生紀錄上，必然

許翫群寫作，所以深得青年讀者的信賴與愛護，投稿的踴躍，另超乎意料的。我相信年青的讀者知道消息時，也像我一樣感到惆悵。

陳老師在登機（昨天我因去送機的）前，他置再三託我向讀者致意，因爲形色匆匆，沒法向讀者告別了。但他許下諾，當他抵達彼邦，部屬停當，他將爲我們爲異地通訊，繼續爲本刊服役，陳老師信人也，他絕不會貪官而自肥的，喜歡他文章的朋友，引領以待吧！

來函

想寫信給他問您是不是學生周報那個稿子陳老師現在却不是這個老師，師臨在却不是這個問題，而我下許多許多的功課來寫這封不成樣子的信！

功課很忙。但每星期都上的「寫作漫談」，我也一樣喜歡讀，寫作，

把歷年的讀者文摘找出來，東翻翻、西找找，終於找到我要找的一篇文章——「半份禮物」，刊登在一九七〇年五月號之讀者文摘中文版第三頁。比較一下，發現倪君除了把原文刪了數段外，其餘一字也沒有更改或增加。

我不知倪君若抄襲的目的，是爲了博取你的讚賞，或爲了區區數元的稿費，但無論目的是甚麼，我認爲她是不值得原諒的，應受到警告或懲罰。

最後，我希望以後這類事情再也不會發生。

我們值得接收的部份。我們的作家的作品，或者最甚者的一種不尊重！所以說藝上有這樣不道德的（就人），我的心就不免指的原作者！）

自己實在糊塗得很，說了這許多話也未曾說到重心，真對不起，請原諒一個罷！會考就不寫作近半年的，而且內心實在激動的青少年孩子！

如果您有訂閱或者購買讀者文摘中文版的話，請您認一認一九七〇年五月號那一期的《36》。就可以找到那篇叫做《半份禮物》的作品了，是摘自柯立亞斯一筆完成的呢！這篇小說事與三月廿一

柯立亞斯一確誌的。

先生以前曾說過「談文說藝」是不許有任何的抄襲作品存在，而我也爲這種方法去獲得榮譽，是最卑鄙的。雖然，爲了應付會考而忙於溫習功課，但百忙中我依然，還對您付我一投謝禮，同時希望這早情形以後再也不會發生。

讀者張君上

老實說我非常反對爲無論基於甚麼理由都屬對待不可！也許這是我的偏見的證據，我認爲我不賣要因爲一樁子如何不支見的歪風阿！

有阿蘭那龍歸龍！

陳老師：  
惡慧我不懂說我弄的話。

今天（三月五日）《世嘉華報》日報一版文說藝一版，看時佩服君的一傑作——一份禮物，心裏更添一箇星也沒有，這也是值得高興的。

芳草上  
三月六日

處及其後來，而現在竟又有作者犯上這毛病，而又錄自本報聞名的一讀者文摘，相惜不單只我一個八發覺，但我要盡我的責任去指出這件事，要作者知道文章作得好壞不打緊，而投稿的目的，在接受別人的批評而加以改善，假如作者真能盡心的去完成他的文章，那它的價值便存在了，即使更添一箇星也沒有，這也是值得高興的。

談文  
說藝

中華民國六十一年 公曆一九七二年 三月十二日 星

文」剪下，附信寄來，  
者的愛戴，不然，就不  
在既感謝又感動之餘，  
！ 我相信陳老師在束  
亂，也許是做成此疏忽  
讀盡天下的書，即使隨

七〇年五月號。那篇「半份禮物」的作者是 ROBERT ZACKS，摘自「柯立亞斯」雜誌，故絕沒有可能是佩服君於二年前所投的稿。

我並不是希望評擊佩服君，但若果某以一篇抄襲文章而獲得四星的位置，就絕不公平了。

對不起，我可能弄太複雜了。以上若有太過能覺悟前非，爲盼。

本文文筆甚劣，但基於維持我國文人傳統道統，不得不告知陳老師，麻煩之事，望諒。

讀者伍碧蓮敬啓

三月五日

陳老師：  
客套話不說了，我發在本期（三月五日）中的一篇抄襲文章，就半份禮物，她得到四份，是充滿人情味，難得的。

人的一期作品，相信是去年「讀者文摘」中，的一期的一篇文章，相信見過「讀者文摘」的讀者都有同感，同時香港、樂地台亦曾在當月「讀者文摘」節目中介紹這篇小故事。陳老師，希望你能够細心地查清楚，以免縱容作者的犯罪行為，在此亦真誠地勸勉佩君，不要再在這方面「努力」了。

陳老師：  
讀者周華根  
三月五日

陳老師：  
我是兒童週刊的長談文監校。那一欄，在，有一篇名叫「牛份禮」，好像很熟識，後來查明九七〇年五月號第三頁廣播劇，在「業電台」。

讀者麥珊明  
三月五日

我是貴報的忠實讀者，貴報於一九七二年三月五日在「談文說藝」中有一篇由佩儀君所「寫」的「半份禮物」獲得你的嘉許，但我發現該篇文實登在抄於一九七〇年五月號的「讀者文摘」中文版的「真真小故事」欄中。佩儀君差不多全部與該文章一式一樣，我希望陳老師調查之，以

文說發這一欄，使我在  
特此致謝。  
奈何，在今期（三）  
發現了一件在文壇上極  
罕見該期中獲得四顆星  
半份禮物。時，覺得有  
點奇怪。果上的替簾，幾

一九七〇年五月號之讀者文摘第三頁發現了此篇  
文章，題目相同，內容亦相同，據讀者文摘的那  
篇文章末後還註明是摘自「柯立亞斯」雜誌的。  
嗚呼！然有人毫不顧道德，硬說「抄襲別人的  
文章爲『作』，甚乎？相信不少讀者亦會發現此醜  
狀，若不澄清此事，世人因循學習，貽誤無窮，  
豈不爲害甚烈哉！」

讀者許素雲上

三月五日

期日

華僑日報

海象  
小葛 譯  
圖(一)



的家庭。

雄性的，雌性和幼小的海象的生活都是過得很寧靜的，牠們極少發生打鬥，不過，所有的海象都有廣一個，患有病的，牠們最不喜歡在睡覺的時候受到騷擾。萬一意外地有一隻海象在休息的時候被另一隻海象驚醒了，那時，那隻被驚醒了的，海象便會發出憤怒的吼聲，跟着，便用它的象牙去攻擊牠的隣居，於是隣近的海象受到了襲擊也同樣的反抗，就這樣，一隊海象便會打成一團和互相咆哮起來了。

當一隊海象來到一個地區，牠們把那地區的食物吃光後，便又再轉換新的環境，換官之食物，一隊海象經常要以食物的多少而定牠們的行踪。牠們可能要做一個遙遠的旅程，也可能會經常遇到殺手鯨的襲擊，不過，有時隊伍的還從在牠們來說也許會是很簡單的，因為牠們懂得利用於那些一塊塊的浮冰，坐在冰塊上順水漂流，從一個地方漂到另一個地方，便毫不費力地更換了環境了。

每年將到五月稍時，小海象便會在一個冰塊所做成的雪窟裏誕生。那時，海象媽媽便會時刻陪着小海象，就是牠要潛到海底裏去捕取食物時，牠也會把小海象指在背上一起潛到水裏去，但不時牠會游到水面來讓小海象呼吸，因為牠知道小海象是不能在水裏停留過久的。

一隻小海象的哺乳期是兩年，直到牠的牙齒完全長成才告結束，假若一隻小海象在哺乳期間失去了牠的媽媽，而牠的象齒又未長成，牠沒有媽媽，當然不能再哺乳了，可是牠沒象齒的幫助，也不能吃到海裏的食物，這時，牠便可能因飢餓而致死。

也許，這隻小孤兒海象在飢餓的時候，會幸運地找到一些死魚，或一些被其他動物遺棄了的食物，例如，一隻被吃了一半的斑海豹的屍體之類，牠於是便可以充飢。牠吃過了這些熱血的食物之後，可能從此便不喜歡吃別的涼血的食物了，因此當牠的象齒長成的時候，牠也不會到海裏去捕吃那些蛤和魚類而從此變為一隻與別不同的海象了。

圖(二)

不過，雄性的較重  
雌性的比較輕，海  
的主要用途就是替  
搜集海底的貝介動  
物食糧，和保護幼  
並且作打鬥和自衛  
吐出來。

每餐風狂浪起的

器。  
在一片白色的冰天的世界裏，相信再其他的動物的樣子家長的更醜了。因家不但行動笨拙，其貌不揚，牠每一作，都似乎很費力於牠的體軀龐大而分別的重點都是集於極熊有所不同，牠們是屬於一種羣棲性的動物。牠們依着海洋裏的食物多少而遷徙居住的位置，就是牠們不在水裏而遷到冰塊上去，牠們也永不會失散，牠們的隊伍大小並不一定，一個隊伍可能有數百隻，也可能只是一個小小



# 野火會善的後工作

劉姐姐

野火會也許是近年來才有的，一種戶外活動，記得我小時，從來沒有看過這種活動。現在許多年人，中年人，甚至老年人，不論在沙灘或在郊外，常常可以看見人們結隊結隊，生起一堆堆紅紅的，又香，又甜，又好吃的肉，又香，又甜，又好吃的肉，又香，又甜，又好吃的肉...

## 瑞玲小朋友

瑞玲小朋友，你今年十三歲，現就讀六年級，會超齡嗎？瑞玲小朋友，你今年十三歲，現就讀六年級，會超齡嗎？瑞玲小朋友，你今年十三歲，現就讀六年級，會超齡嗎？...

## 劉清文讀者

劉清文讀者，你今年十五歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

## 朱慧華

朱慧華，你今年十五歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

## 黃加得

黃加得，你今年十五歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

## 郭儀儀

郭儀儀，你今年十一歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...



每週瑣語

## MARY WONG 讀者

MARY WONG 讀者，你今年十五歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

## 冰姐

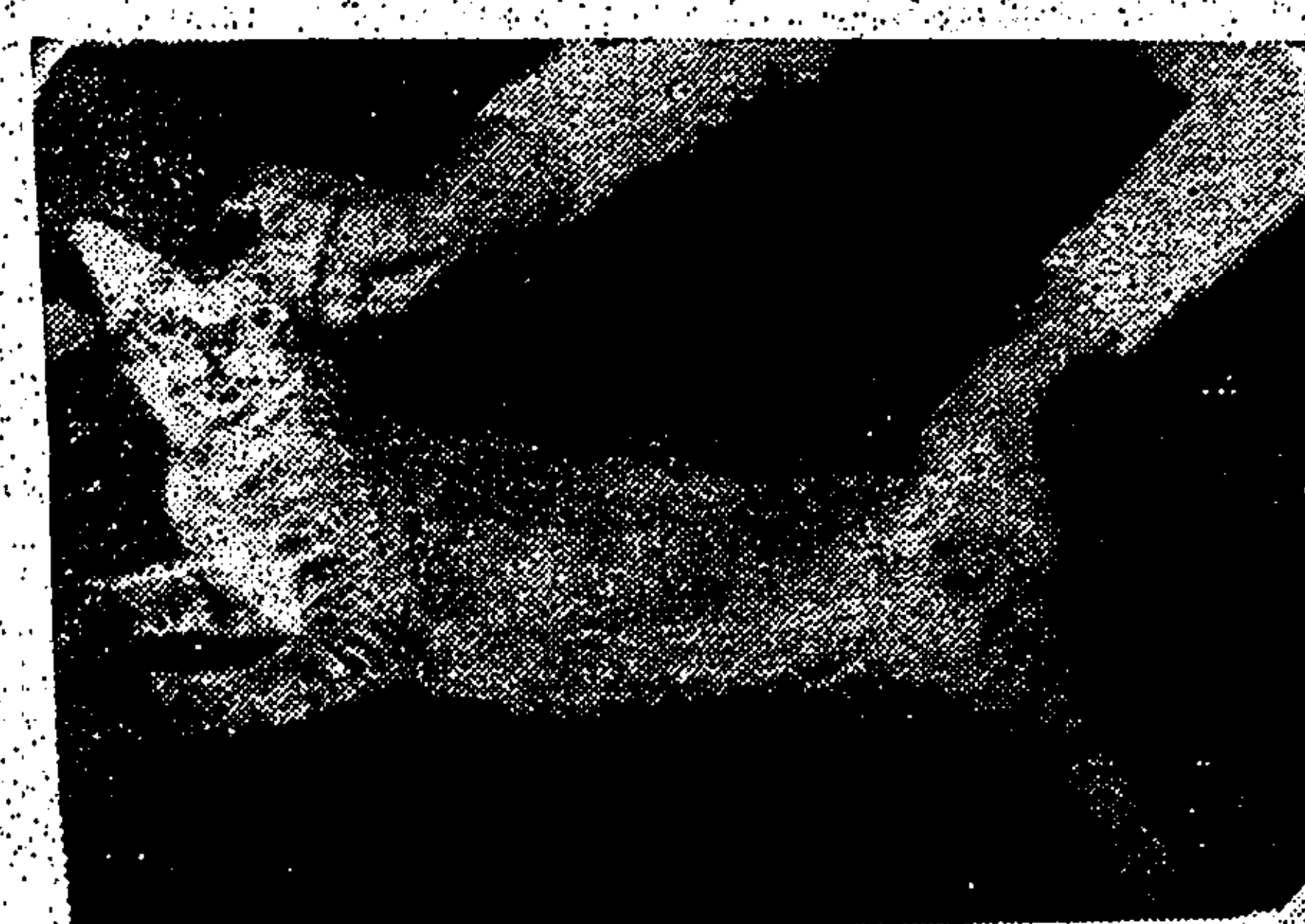
冰姐，你今年十五歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

## 郭儀儀

郭儀儀，你今年十一歲，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋，體重八十六磅，身高五呎二吋...

# 三脚怪貓

拍賣得善款，將捐公益金



△日前，一位熱心公益，慈善為懷的吳先生，把他養多時的，可收治癒之效的珍貴三脚貓，贈送給公益金...

# 嘉嘉姐姐的話

友朋小的愛親位各

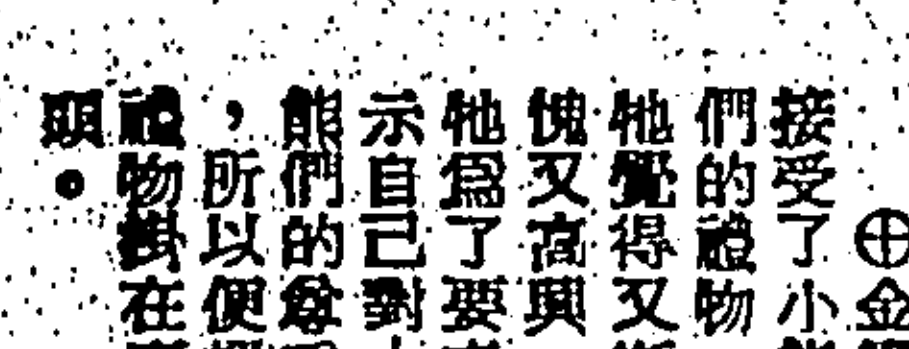
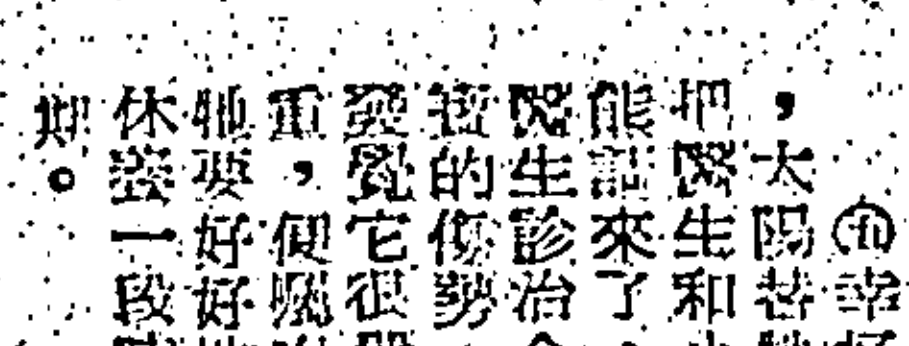
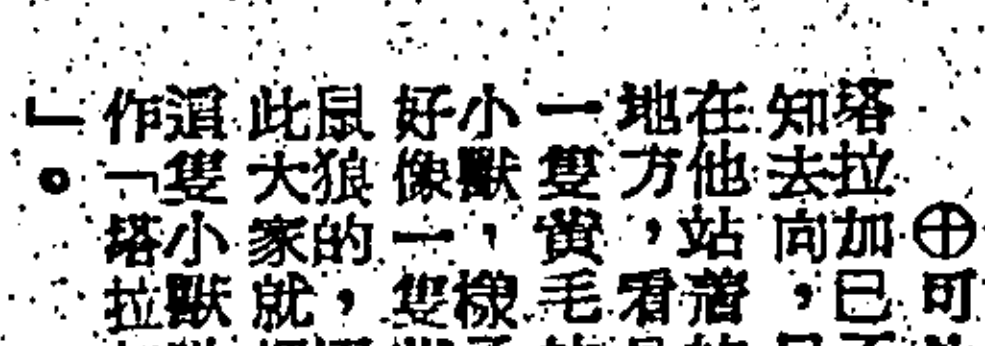
好，我最近收到許多許多信，你們的來信，我收到了，我收到了，我收到了，我收到了，我收到了，我收到了...

# 會客室

李寶文 一四二一 我今年十二歲，現就讀六年級，會超齡嗎？李寶文 一四二一 我今年十二歲，現就讀六年級，會超齡嗎？...



加很想在這  
翠武士面前  
炫耀一下自  
己的工夫  
恰好那時  
他忽然看  
遠處有一  
燕子飛來  
於是他便  
隨拉弓拔







小兒歷險記 (十)  
由兒國(十)

置安與小把也，裏洞到回便，麼什到不找聖小(一)  
。息休地讓，上石塊一在



慈毛有在玩他，覺睡下家都大，久不了(五)  
。了多得，蓋子

慈毛有在玩他，覺睡下家都大，久不了(五)  
。了多得，蓋子



下地急裏聖小，着點燭洋把，來快們你(九)  
。令命滑

下地急裏聖小，着點燭洋把，來快們你(九)  
。令命滑



燭洋的來已帶上燭從，了餐晚吃，開，們(二)  
。哩音得用正現

燭洋的來已帶上燭從，了餐晚吃，開，們(二)  
。哩音得用正現



入近將糊糊迷迷也聖小，了音，都家大，不(六)  
。醒驚音聲一，然笑，候時的睡

入近將糊糊迷迷也聖小，了音，都家大，不(六)  
。醒驚音聲一，然笑，候時的睡



那來原，了楚清看都家大，燭洋着點上局微小(十)  
。哩聖小的傷受地尋找來是地，鹿母頭一

那來原，了楚清看都家大，燭洋着點上局微小(十)  
。哩聖小的傷受地尋找來是地，鹿母頭一



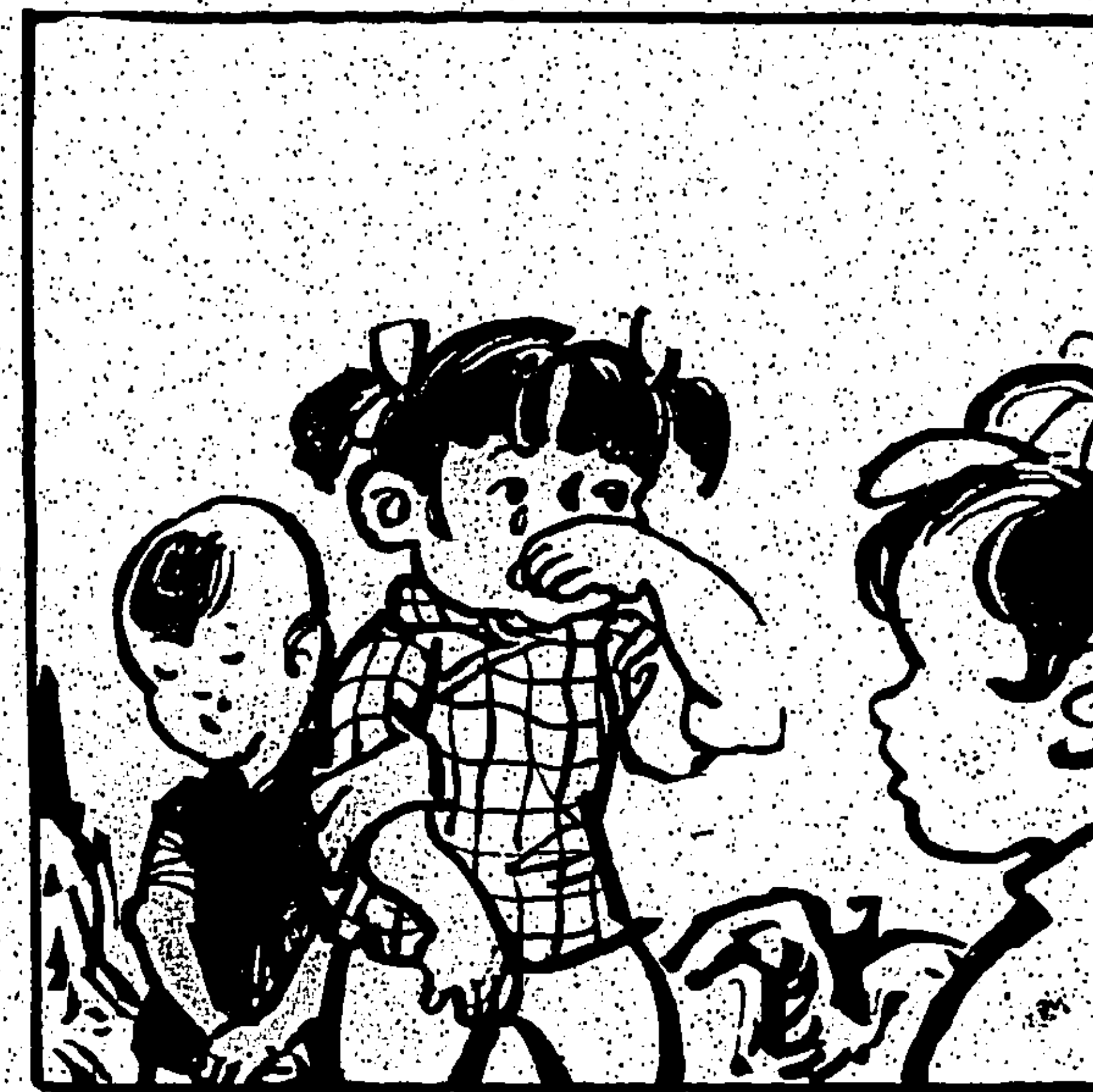
聖不聖一聖小，滿掠影黑有又外洞，與這在正(三)  
。得所，聖又果結定但，外洞出側，

聖不聖一聖小，滿掠影黑有又外洞，與這在正(三)  
。得所，聖又果結定但，外洞出側，



且而，來進了池西來揀一有見看也，中暗黑在(七)  
。教那聖小近走

且而，來進了池西來揀一有見看也，中暗黑在(七)  
。教那聖小近走



。哩媽媽要落哭還微小，動感常非都家大(一十)

。哩媽媽要落哭還微小，動感常非都家大(一十)



子繩的來已帶上繩，聖小，候時的覺醒了到(四)  
。過身心放，

子繩的來已帶上繩，聖小，候時的覺醒了到(四)  
。過身心放，



上身西東那在套子繩把地挑破，來，地速迅他(八)  
。扎帶命并便西東那，

上身西東那在套子繩把地挑破，來，地速迅他(八)  
。扎帶命并便西東那，



。對反的微小這但，鹿母還交鹿小把麼揭豪小(二十)

。對反的微小這但，鹿母還交鹿小把麼揭豪小(二十)



中華民國六十一年 公曆一九七二年

三月十二日 星期日

REFERENCE LIBRARY

12 MAR 1972

華僑日報

壬子年正月廿七日

第七張第七頁

兒童週刊



趁，來起救明柳和尾長小把，來游鼠老水更一（九）  
。裏家的地上洞岩到



。趕提網把他當，了破已網漁到意注有沒夫漁（五）  
。裏水到洞洞破從魚鯉小



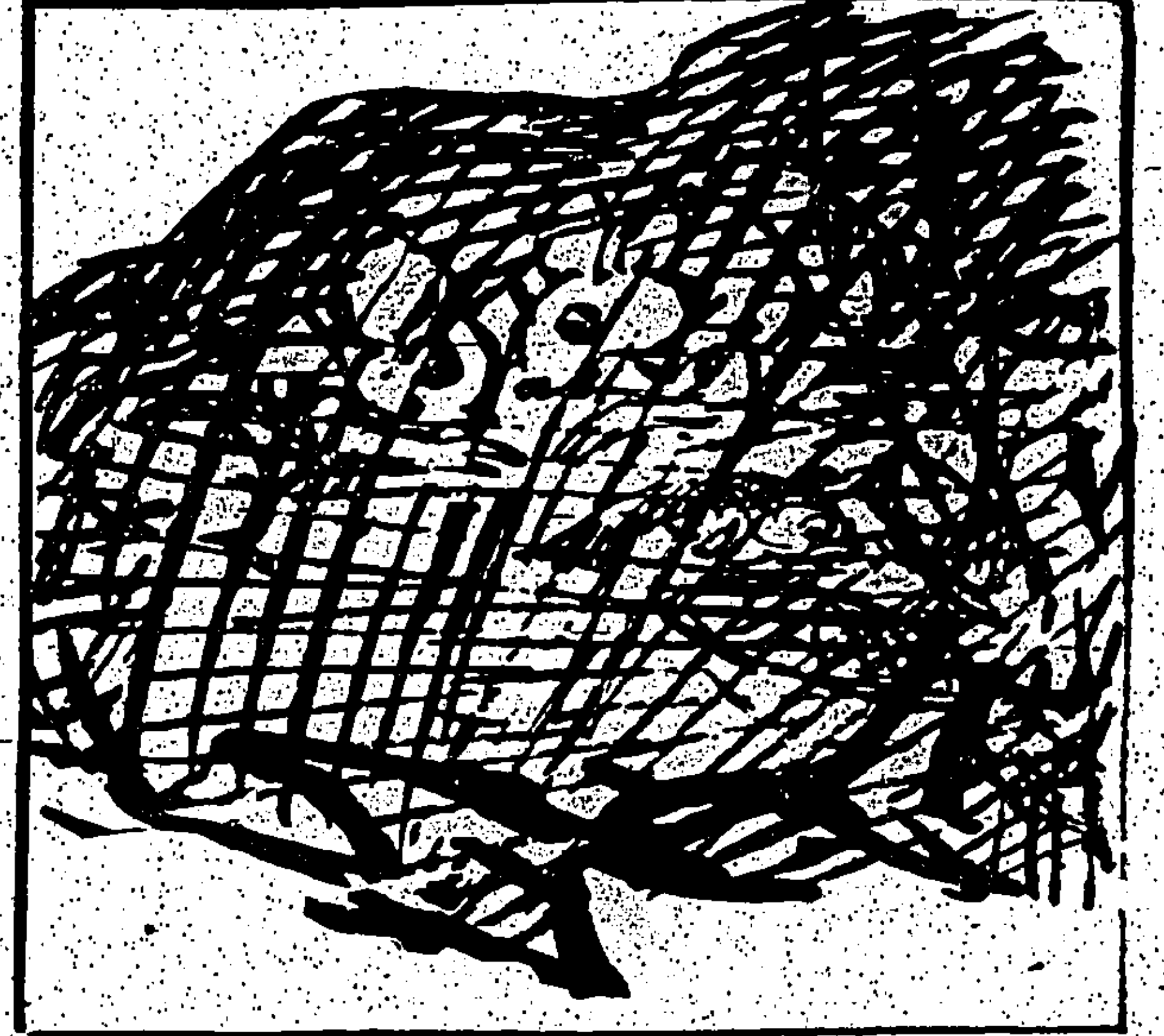
。家已備準，艇小當指夫漁（一）



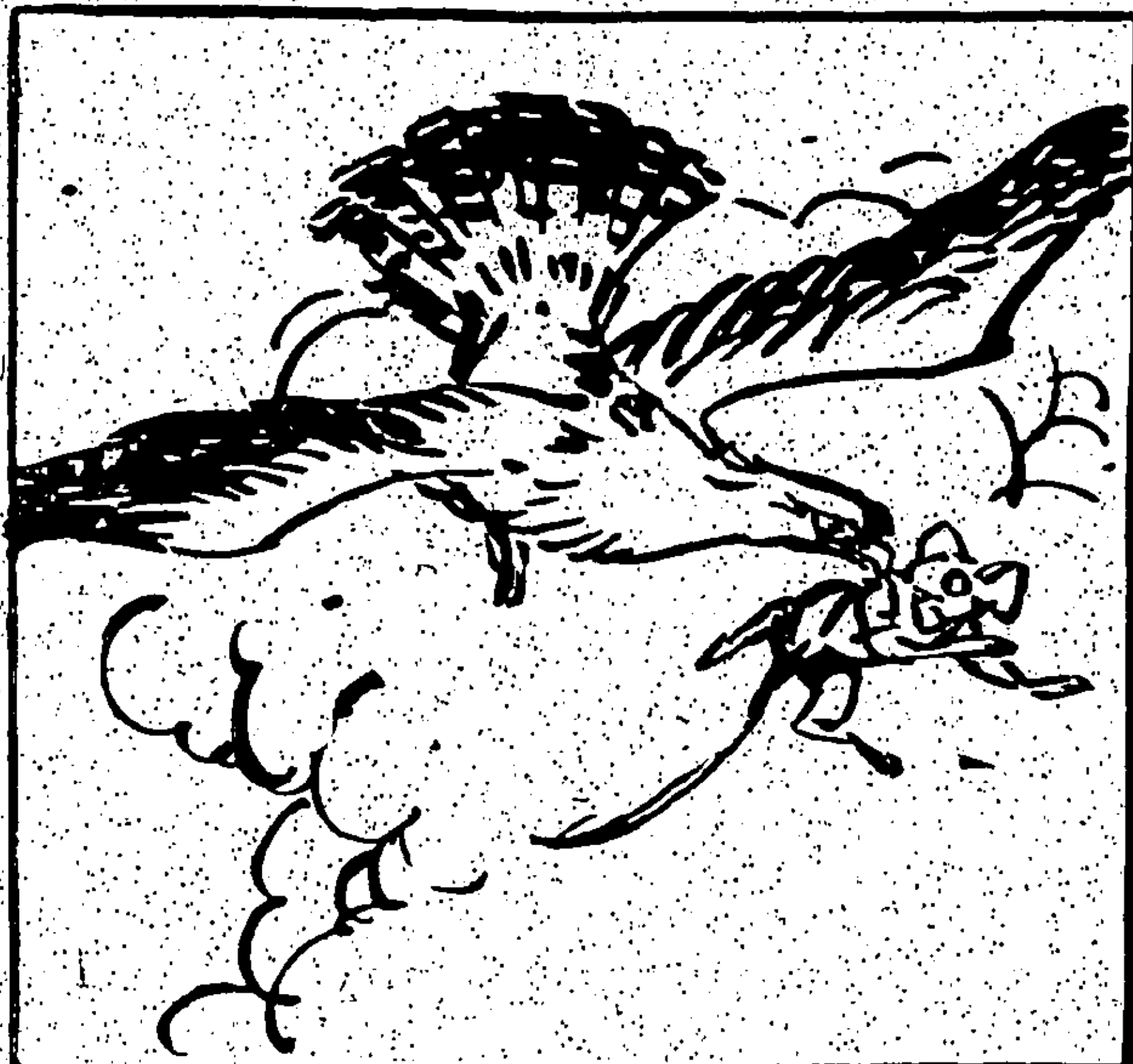
焦慌非尾長小，去過迷昏，多過水晚為因明柳（十）  
。兵救請去上岸到忙忙通，急



。裏水到掉都也魚的他其和鼠老小隻兩（六）



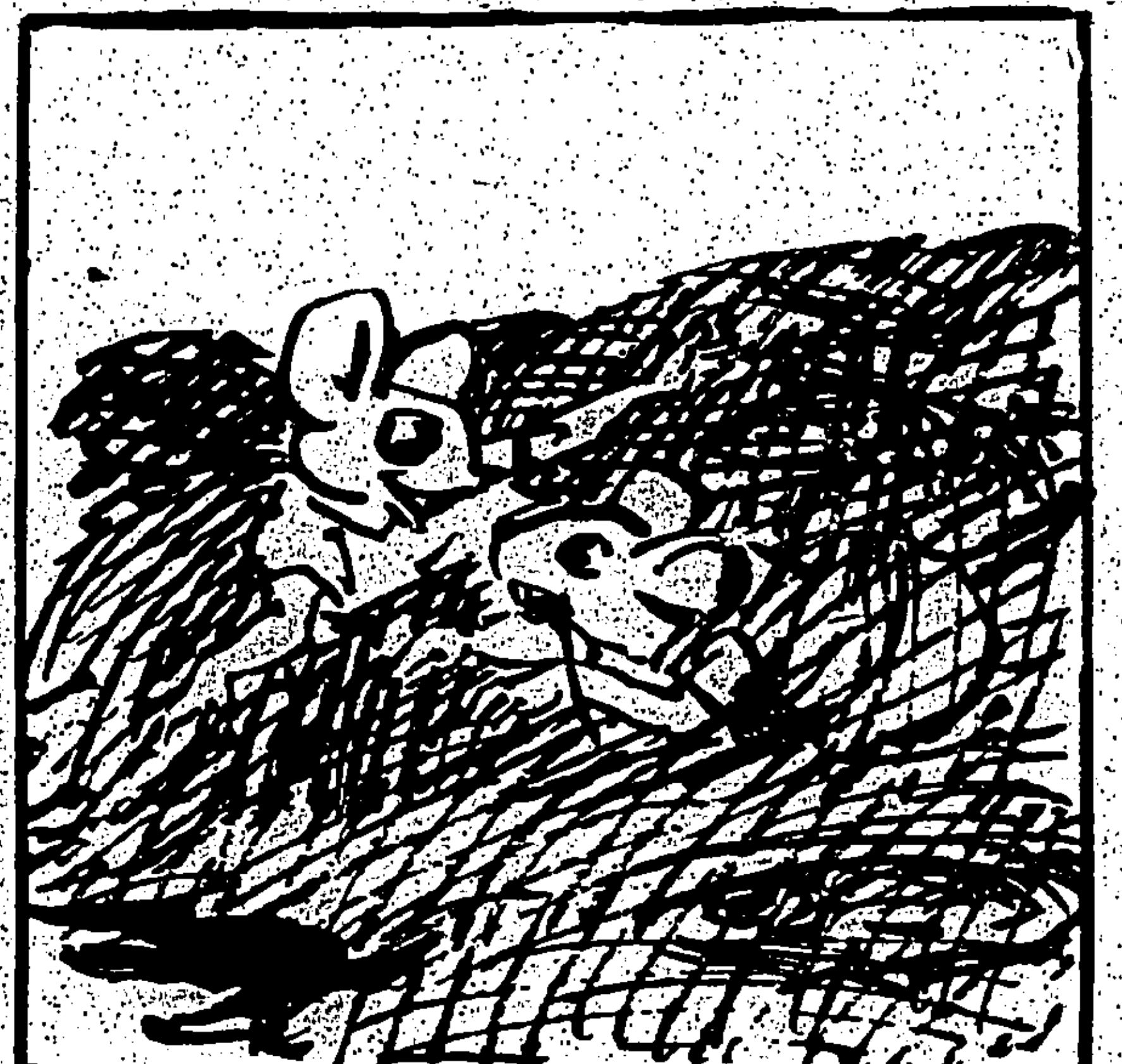
跟前呼便，憐可太魚鯉小見看尾長小的裏網在（二）  
。他救去法辦置而明柳



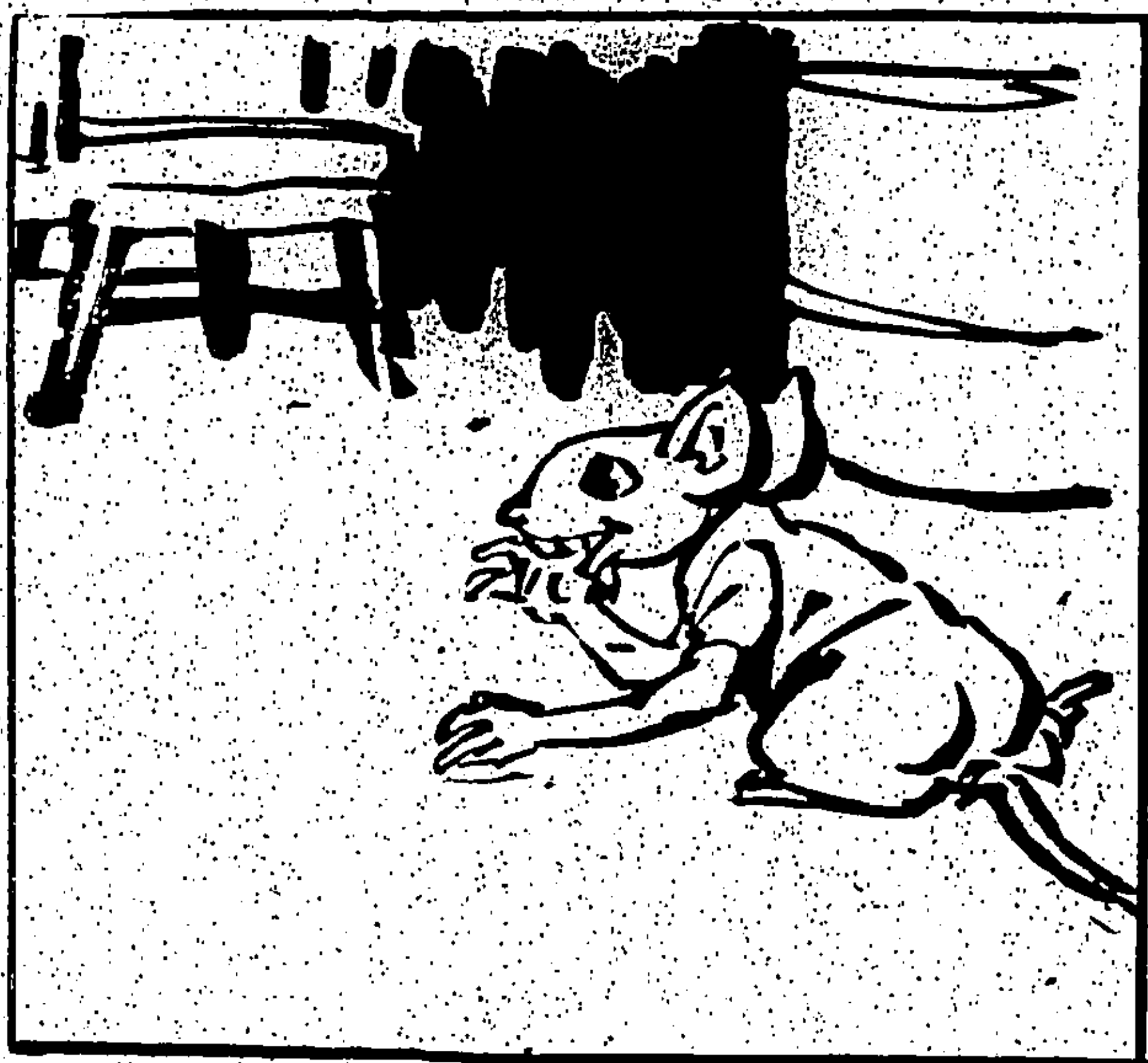
忙幫騰麻請便，快多不得跑已自得驚尾長小（十一）  
。國鼠老司帶他吧



到輪回這魚鯉小，這叫大也怕害鼠老小隻兩（七）  
「。的水游會不都們我，了們我救來你



。破咬網把力用於終鼠老小隻兩（三）



。家在不乙柳岸可，以那乙柳到去忙勿尾長小（二十）

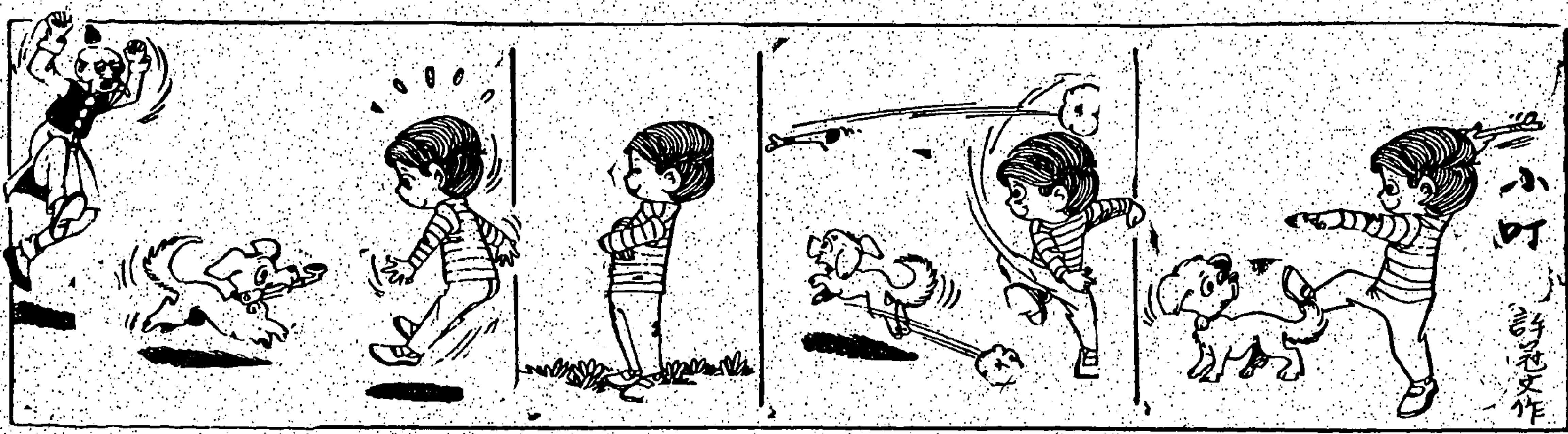


友朋好的我，怕害要不」：說們他鼠安魚鯉小（八）  
「。了來鼠老水



魚的到網把備預，網起拾收夫漁，了岸靠艇小（四）  
。裏家回帶





中華民國六十一年 公曆一九七二年 三月十二日 星期日

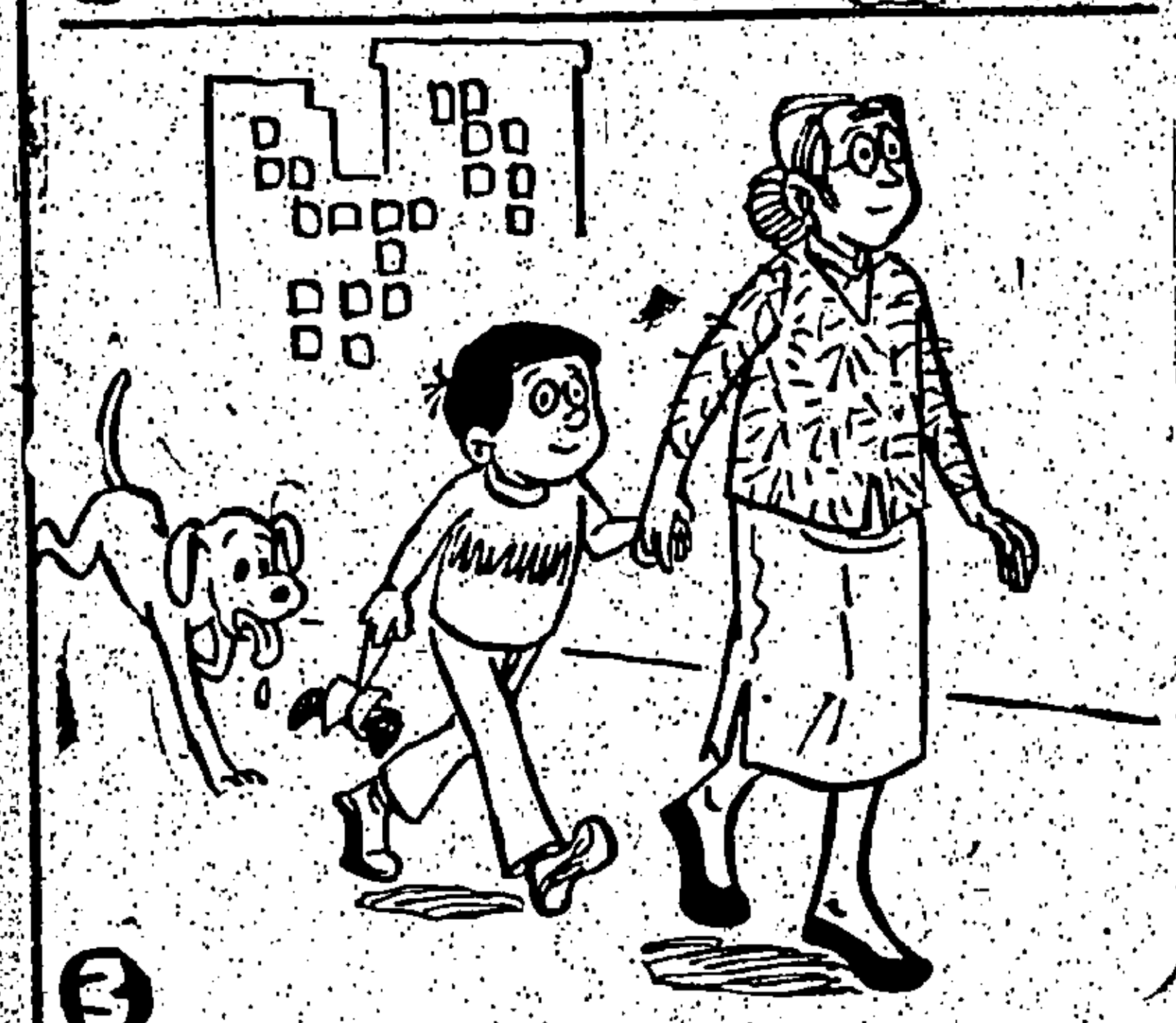
華僑日報

壬子年正月廿七日

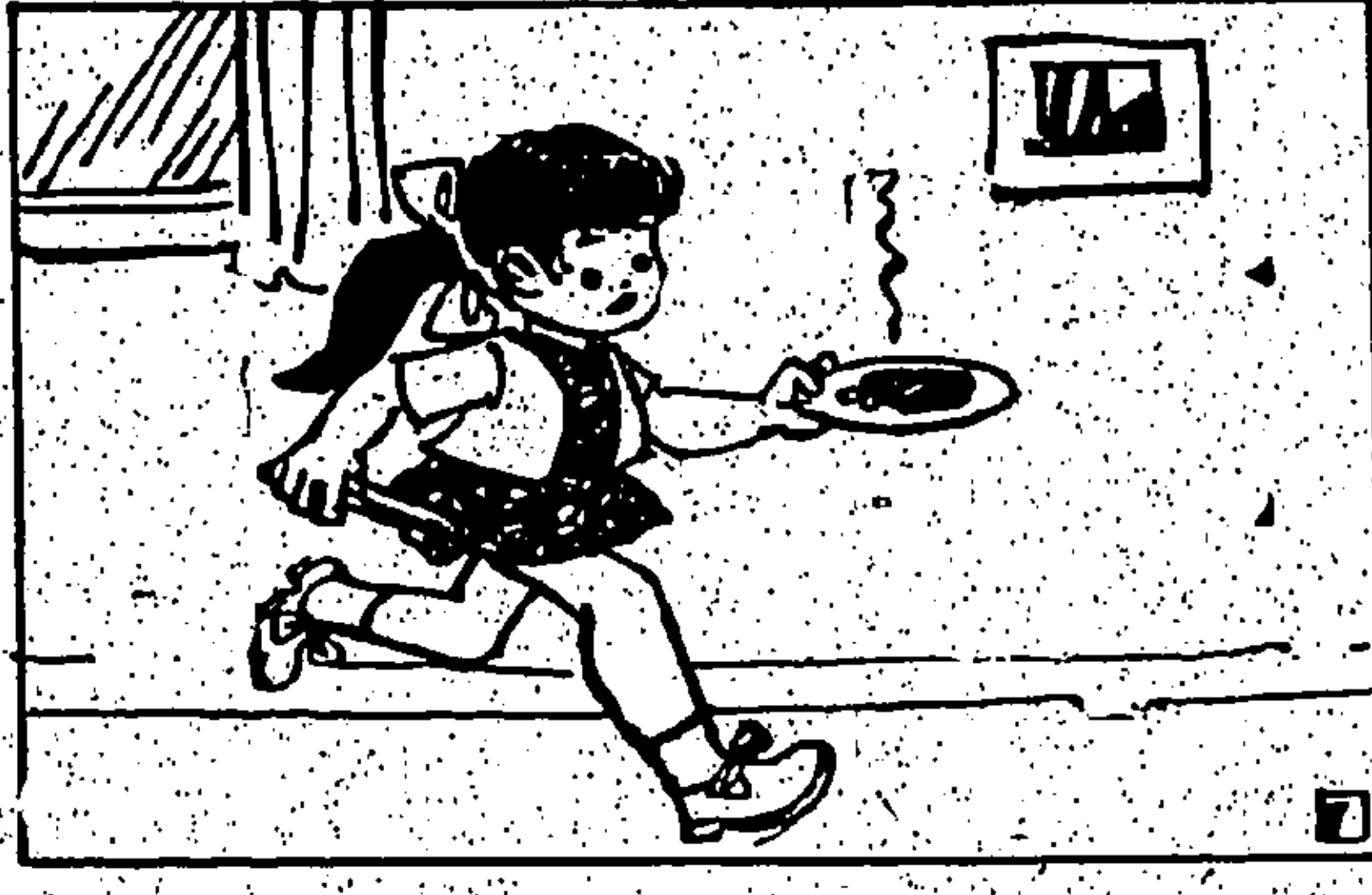
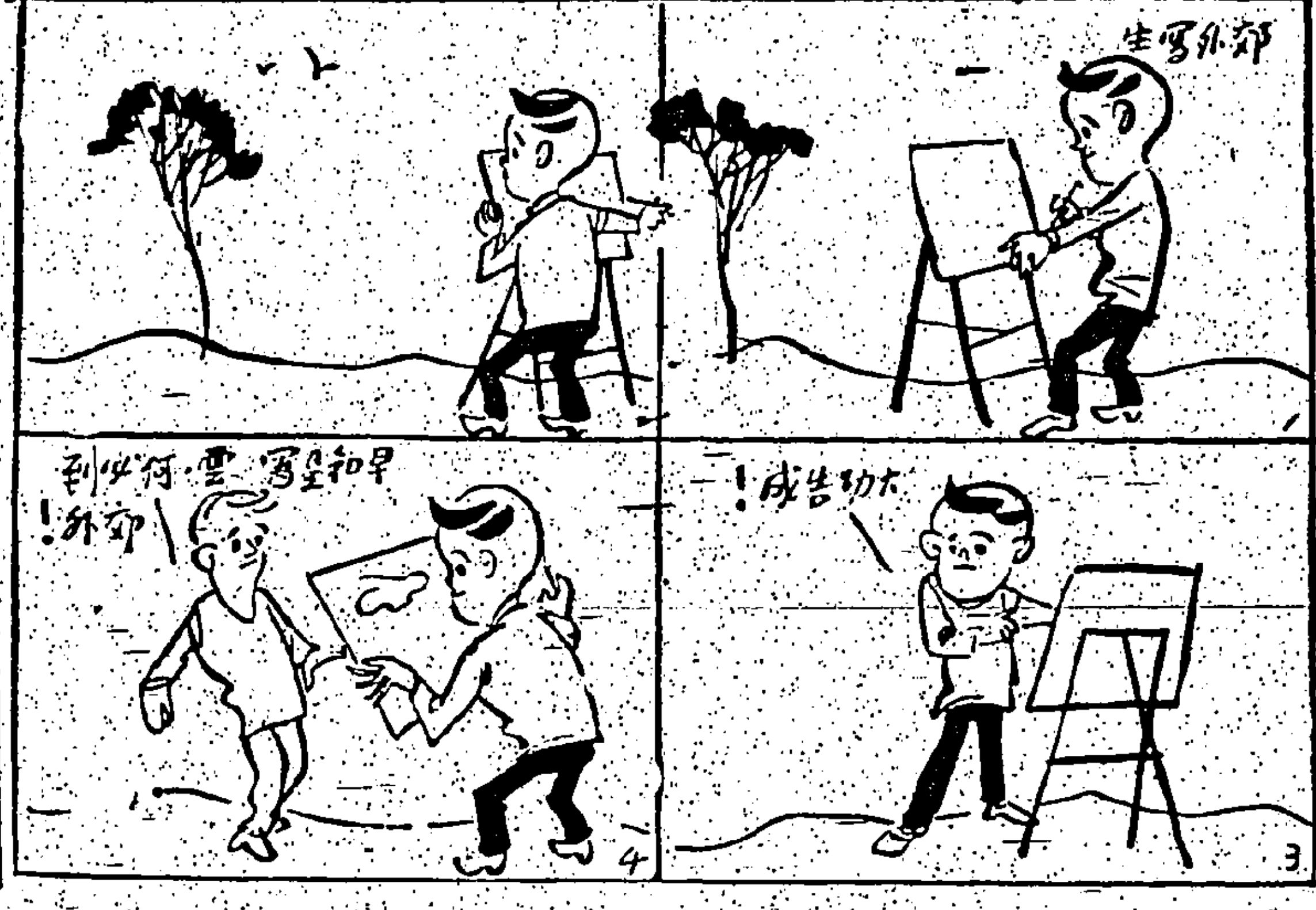
第七張第八頁

兒童週刊

# 兩婆孫



# 王別傳



梁大 江画